

**BERNARD[®]
CONTROLS**

//////////////////// Invest in Confidence //////////////////////



**Explosionproof
Multiturn Actuators
STX Range**

**Servomoteurs Multitours
Antidéflagrants
Gamme STX**



Technical specifications Spécifications techniques



Explosionproof Multiturn Actuators STX Range

Servomoteurs Multitours Antidéflagrants Gamme STX



GLOSSAIRE DIRECTIVE ATEX / ATEX DIRECTIVE GLOSSARY

Notion de zone d'installation :

Zone 1 (gaz) & 21 (poussières) : l'atmosphère explosive est susceptible de se présenter occasionnellement en fonctionnement normal.

Zone 2 (gaz) & 22 (poussières) : l'atmosphère explosive n'est pas susceptible de se présenter en fonctionnement normal ou si elle se présente néanmoins, elle n'est que de courte durée.

Installation area:

Area 1 (gas) & 21 (dust): the explosive atmosphere is likely to occur occasionally in normal operation.

Area 2 (gas) & 22 (dust) : the explosive atmosphere is not likely to occur in normal operation but if it does occur, it will persist for a short period of time only.

ATTENTION

Notre matériel n'est pas prévu pour un emplacement où l'atmosphère explosive est présente en permanence, pendant de longues périodes ou fréquemment (Zones 0 et 20).

WARNING

Our devices have not been designed to be operated in areas where the risk of getting explosive atmosphere, frequently or during long periods is high (Area 0 and 20).

Notion de groupe et catégorie de matériel et nature de l'atmosphère :

Notre matériel est prévu pour les industries du **groupe II** (industries de surface) et entre dans la **catégorie 2** (adapté aux zones 1, 21, 2 ou 22 suivant les cas).

Group and category of devices - type of atmosphere:

Our actuators are designed for use in **Group II** industries (surface industries) and are of **category 2** (adapted to areas 1, 21, 2 or 22 according to cases).

G : Risque d'atmosphère gazeuse explosible

D : Risque de présence de poussière combustible

G: Risk of explosive gaseous atmosphere

D: Risk of combustible dust atmosphere

Marquage ATEX	Zones d'installation
II 2 G	1 et 2
II 2 D	21 et 22
II 2 G D	1, 2, 21 et 22

ATEX Marking	Areas of installation
II 2 G	1 and 2
II 2 D	21 and 22
II 2 G D	1, 2, 21 and 22

Notion de groupe de gaz :

Indique que l'appareil peut être utilisé dans une atmosphère contenant les gaz du groupe spécifié :

Group of gases:

Indicates that the device can be used in an atmosphere with gases of the specified group :

Groupe	Gaz représentatif (*)
A	Méthane
B	Ethylène
C	Hydrogène Acétylène

Group	Typical Gas (*)
A	Methan
B	Ethylene
C	Hydrogen Acetylene

(*) Autre gaz consulter un organisme notifié (par ex. INERIS ou LCIE)

(*) Other gas, please consult a notified body (INERIS or LCIE i.e)

Notion de classe de température :

Correspond à la température maxi de surface admissible du matériel :

Class of temperature:

Corresponds to the actuator maximum surface temperature:

Classe	Temp. max. de surface
T4	135°C
T5	100°C
T6	85°C

Classe	Max. surface temp.
T4	135°C
T5	100°C
T6	85°C

Notion de type de protection :



Ex de



Ex d

Type of protection design:



Ex de



Ex d

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

GENERAL		ENCLOSURE - PROTECTION	
Description	STX actuators offer a wide range of torques. INTELLI+® control offers many advanced solutions. An INTELLI+® controls with SIL2/SIL3 assessment is also available (see dedicated catalog for detailed specifications) Wide range of number of turns: 2 to 900 turns	Description	L'offre STX propose une large gamme de couples. Le contrôle INTELLI+® offre différentes fonctions avancées. Une version INTELLI+® de niveau SIL2/SIL3 est également disponible (voir catalogue dédié pour spécifications détaillées) Large plage de nombre de tours : 2 à 900 tours
Torque range Gamme de couples	<ul style="list-style-type: none"> • Direct : 24 to 2200 N.m • With Gearbox : up to 81,000 N.m 		Direct: 24 à 2200 Combi: jusqu'à 81000 Nm
Type of service Type de fonctionnement	Adapted to process requirements: <ul style="list-style-type: none"> • On-Off : Class A actuators complying with EN15714-2 and improved endurance Class A+ actuators • Inching/Positioning: Class B actuators complying with EN15714-2 and improved endurance Class B+ actuators • Modulating: Class III actuators with higher duty performance and specification of additional performance criteria compared to EN15714-2 Class C basic design requirements 		Adapté aux spécifications du process: <ul style="list-style-type: none"> • Tout ou Rien: Servomoteurs Classe A conformes à la norme EN15714-2 et servomoteurs Classe A+ avec une endurance /durée de vie prolongée. • Positionnement pas à pas: Servomoteurs Classe B conformes à la norme EN15714-2 et servomoteurs Classe B+ avec une endurance /durée de vie prolongée. • Régulation: Classe III qui offre des performances de fonctionnement supérieures et des critères de performance supplémentaires par rapport à la Classe C de la norme EN15714-2
Casing Enveloppe	<ul style="list-style-type: none"> • Aluminium die casting • Cover fastened by captive and stainless screws 		<ul style="list-style-type: none"> • Carter en aluminium • Fixations du couvercle par vis imperdables en inox
External Protection Peinture - Protection Extérieur	<ul style="list-style-type: none"> • Type : polyurethane coating in standard Protection: - Standard: C3 according to ISO 12944 - Option : highly corrosive conditions: C5M • Color: RAL 5002 Blue Other possibilities on request 		<ul style="list-style-type: none"> • Type: peinture polyuréthane en standard Protection: - Standard: C3 selon ISO 12944 - Option: Ambiance fortement corrosive : C5M • Couleur: RAL 5002 bleu Autres options sur demande
Etanchéité Weatherproof	<ul style="list-style-type: none"> • IP68 - 10m /96h 		<ul style="list-style-type: none"> • IP68 - 10m / 96h
Explosionproof European Standard ATEX Directive CENELEC Standard INERIS Certificat Antidéflagrant Norme Europe, Directive ATEX, Norme CENELEC Certificat INERIS	ATEX Directive 2014/34/UE - CENELEC EN 60079-0, EN60079-1, EN61241-0, EN61241-1 standards As standard: EX db II B T4 (option T5 or T6) and Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) On request: EX db II C T4 (option T5 or T6)		Directive ATEX 2014/34/UE - Normes CENELEC EN 60079-0, EN60079-1, EN61241-0, EN61241-1 En standard : EX db II B T4 (option T5 ou T6) et Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) Sur demande : EX db II C T4 (option T5 ou T6)
Explosionproof International Standard IEC Ex Antidéflagrant Norme International IEC Ex	IEC Ex - standard IEC 60079-0, IEC60079-1, IEC61241-0, IEC61241-1 standards As standard: EX db II B T4 (option T5 or T6) and Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) On request: EX db II C T4 (option T5 or T6)		IEC Ex - Normes IEC 60079-0, IEC60079-1, IEC61241-0, IEC61 241-1 En standard : EX db II B T4 (option T5 ou T6) et Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) Sur demande : EX db II C T4 (option T5 ou T6)
Ambient temperature range ATEX and IEC Ex Température ambiante de fonctionnement ATEX et IEC Ex	Actuator Marking <ul style="list-style-type: none"> • Gas II B T4 Gb : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F II B T4 Gb : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) II B T5 (ou T6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II B T5 (ou T6) Gb : -60 ...+60°C /-76 ...+140°F (option) II C T4 (T5 ouT6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II C T4 (T5 ouT6) Gb : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F (option) •Dust IIIC T135°C : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F IIIC T135°C : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) IIIC T100°C (ou T85°C) : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F IIIC T100°C (ou T85°C) : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F 		Marquage servomoteur <ul style="list-style-type: none"> • Gaz II B T4 Gb : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F II B T4 Gb : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) II B T5 (ou T6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II B T5 (ou T6) Gb : -60 ...+60°C /-76 ...+140°F (option) II C T4 (T5 ouT6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II C T4 (T5 ouT6) Gb : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F (option) • Poussières IIIC T135°C : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F IIIC T135°C : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) IIIC T100°C (ou T85°C) : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F IIIC T100°C (ou T85°C) : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F
Explosionproof Canadian and US Standard NEC/CEC 500/505 Standard C.S.A. and FM Certificat Antidéflagrant Norme Canada et US Norme NEC/CEC 500/505 Certificat C.S.A. et FM	NEMA 7 - NEMA 9 enclosure C22-2, UL60079, FM3600, FM3611 and FM3615 standards Class I Group C, D div 1&2 (option Group B)- Class II Group E, F, G div 1&2		Protection NEMA 7 - NEMA 9 Normes C22-2, UL60079, FM3600, FM3611 et FM3615 Classe I Groupe C, D div 1&2 (option Groupe B)- Classe II Groupe E, F, G div 1&2
Vibration resistance Résistance aux vibrations	1g (9.8 m/s ²) at 10-500 Hz. (2g for Intelli+ with SIL) (Contact our sales teams. for higher vibration levels).		1g (9.8 m/s ²) à 10-500 Hz. (Pour des niveaux de vibration supérieurs, contacter notre service commercial)



MOTOR	Motor technology Technologie moteur	<ul style="list-style-type: none"> • TENV design (Totally-enclosed, not ventilated) 3-phase or single-phase asynchronous motor, class F insulation with integrated thermal overload protection. • TENV DC motors with 2-wire connection available for some references 	<ul style="list-style-type: none"> • Moteur asynchrone mono ou triphasé de conception TENV (totalement clos, non ventilé), isolation classe F avec protection thermique intégrée contre les surcharges. • Moteur à courant continu TENV à 2 câbles de branchement disponible pour certaines références.
	Motor duty rating Facteur de fonctionnement moteur	<ul style="list-style-type: none"> • On/Off operation (complying with EN15714-2 Class A) and Inching/Positioning (complying with EN15714-2 Class B): S4-30% motor duty rating. Up to 360 starts per hour at peak of operation. • BC Modulating Class III (complying with EN15714-2 Class C) : S4-50% motor duty rating. Up to 1 200 starts per hour at peak of operation. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tout ou Rien (conforme à la norme EN15714-2 Classe A) & Positionnement pas à pas (conforme à la norme EN15714-2 Classe B): facteur de marche S4-30% jusqu'à 360 démarrages par heure en pic de fonctionnement • Régulation Classe III (conforme à la norme EN15714-2 Classe C): facteur de marche S4-50% jusqu'à 1200 démarrages par heure en pic de fonctionnement
MECHANICAL SPECIFICATIONS	Gear design Chaîne cinématique	<ul style="list-style-type: none"> • Reduction by largely sized worm & wheel gear type • The gears are mechanically self-locking 	<ul style="list-style-type: none"> • Réduction par vis sans fin et roue dentée largement dimensionnées • Chaîne cinématique mécaniquement irréversible
	Manual emergency operation Commande manuelle	<p>Handwheel which does not rotate during motor operation.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Automatic switch between manual and electrical operation without clutch release lever. Priority to electric drive. • Manual control gear ratios: STX6 1:9 - STX10/STX20/STX40 1:2 - STX61 1:4 - STX100 1:7 - STX140 1:9 - STX175/STX220 1:31 • Maximum rim force to apply conform to EN 12570 	<p>Volant ne tournant pas lors du fonctionnement du moteur.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Passage d'un mode à l'autre (manuel - électrique) automatique sans levier de débrayage. Commande électrique prioritaire. • Mécaniques commande manuelle : STX6 1:9 - STX10/STX20/STX40 1:2 - STX61 1:4 - STX100 1:7 - STX140 1:9 - STX175/STX220 1:31 • Force à appliquer conforme à la norme EN 12570
	Output flange Bride de sortie	Actuator flanges comply with ISO 5210.	Les brides sont conformes à la norme ISO 5210.
	Lubrication Lubrification	The actuators are lubricated for the product lifetime and do not require any special maintenance.	Les servomoteurs sont lubrifiés pour toute la durée de vie du produit et ne requièrent aucune maintenance spécifique.
	Power supply Alimentation électrique	Actuators can operate on a wide variety of power supplies: <ul style="list-style-type: none"> • single-phase or 3-phase, DC, • up to 690 V (depending on version), • 50 or 60 Hz 	Les servomoteurs acceptent une très large gamme d'alimentations : <ul style="list-style-type: none"> • monophasé ou triphasé, courant continu, • jusqu'à 690 Volts suivant version, • 50 ou 60 Hz
ELECTRICAL SPECIFICATIONS	Terminal compartment Connexions électriques	<ul style="list-style-type: none"> • Ring tongue terminals • Internal and external ground rod 	<ul style="list-style-type: none"> • Par cosses à œillet • Bornes masse interne et externe
	Fuse protection Protection fusible	Primary fuse (6.3 x 32mm - 0.5 A) located on the transformer board Two automatic fuses for internal low voltages	Fusible primaire (6.3 x 32 mm - 0.5 A) situé sur le transformateur. Deux fusibles automatiques pour les basses tensions internes.
	Conduit entries Entrées de câbles	<ul style="list-style-type: none"> • Cable glands supplied as an option • 2 for signalling : 1" NPT • 1 for motor supply : 1"1/2 NPT • 2 or 4 for fieldbus (option) : 3/4 NPT 	<ul style="list-style-type: none"> • Presse étoupes fournis en option • 2 pour la signalisation : 1" NPT • 1 pour l'alimentation moteur : 1"1/2 NPT • 2 ou 4 pour le bus de terrain (option) : 3/4 NPT
	Travel limit systems Système de fin de course	<ul style="list-style-type: none"> • Position: movement reading on output shaft. • Position sensor : Absolute encoder 	<ul style="list-style-type: none"> • Position : prise de mouvement sur l'arbre de sortie. • Détection de position : encodeur absolu
POSITION & TORQUE SENSORS	Torque limiting system Système de limitation de couple	<ul style="list-style-type: none"> • Torque: Direct measurement transmitted torque. • The torque limiting system is calibrated in factory to customer's choice. It remains ajustable via Intelli+ (non intrusive setting) 	<ul style="list-style-type: none"> • Couple : Mesure directe du couple transmis. • Le système limiteur d'effort est calibré en usine au couple choisi par le client et reste modifiable au travers de l'électronique (paramétrage non-intrusif)

CONTROLS

Control Contrôle	<p>Command by:</p> <ul style="list-style-type: none"> voltage: 10 to 250 V DC/AC (current 10 mA at 24V) dry contact (use INTELLI+ auxiliary 24 VDC supply) <p>Command Signal Isolated by opto-couplers Minimum command pulse duration: 100ms Time of rotational direction's change: 200ms (factory setting range 50 to 500 ms)</p>	<p>Commandes par</p> <ul style="list-style-type: none"> tension : 10 à 250 V CC/CA (courant : 10 mA à 24V) contacts secs (utilise l'alimentation 24 VCC interne de l'INTELLI+®) <p>Signal de commande isolé par opto-couplers Impulsion de commande de durée minimum : 100ms Délai de changement de sens de rotation : 200ms (réglable en usine entre 50 et 500 ms)</p>
Visual position indication Indicateur de position	A LCD screen dial type window provides continuous position indication even in the event of power supply loss using 24VDC back-up supply or optional battery.	Un écran LCD fournit une information continue de position, y compris en cas de coupure de l'alimentation de puissance avec alimentation de secours 24VCC ou un batterie optionnelle
Controls Location Boitier de commande	As standard, the INTELLI+® control is integrated to the actuator. On option, controls can be mounted in a separated box (max distance between actuator and controls 50m).	En standard, le contrôle INTELLI+® est intégré au servomoteur. En option, il est possible de proposer un boitier de commande séparé (distance maximum du servomoteur : 50m).
Double sealing protection Double-étanchéité	Protection of the electronics: the control compartment of the actuator is fully isolated from the wiring compartment	Pour protéger l'électronique: la partie contrôle du servomoteur est complètement isolée du compartiment de connexion.
Power circuit Circuit d'alimentation	Motor reversing starters (electromechanical controls for On-Off Class A / Inching-Positioning Class B / Modulating Class III)	Commande du moteur par contacteurs inverseurs (électromécanique pour Tout ou Rien Classe A / Positionnement: Classe B / Régulation Classe III)
Auxiliary power supply Alimentation auxiliaire	24VDC in standard. 48VDC in option.	24VDC en standard. 48VDC en option.
Signal relay Relais de signalisation	4 relays: each information can be freely selected among a total of 23 available information • Contact configuration: normally open or normally closed • Minimum current 10mA at 5V • Maximum current 5A at 160VAC or 5A at 30VDC (resistive load) Additional 3 relay boards on option.	4 relais : chaque information peut être sélectionnée parmi 23 informations disponibles • Configuration du contact : normalement ouvert ou normalement fermé. • Courant minimum : 10 mA à 5 V • Courant maximum : 5 A à 160 VCA ou 5 A à 30 VCC max. (charge resistive) Carte 3 relais supplémentaires en option.
Fault relay Relais défaut	<ul style="list-style-type: none"> SPDT monostable relay, in fault position when not supplied. Minimum current 10mA at 5V Maximum current 5A at 160VAC or 5A at 30VDC (resistive load) 	<ul style="list-style-type: none"> Relais monostable SPDT, relais en position défaut lorsqu'il est non alimenté Courant minimum : 10 mA à 5 V Courant maximum : 5 A à 160 VCA ou 5 A à 30 VCC max. (charge resistive)
Contrôle Positionnement pas à pas & Régulation (Option) Inching/Positioning & Modulating control (option)	<p>Input (setpoint) and output (feedback) signals are fully isolated from each other Signal configurations (selectable):</p> <ul style="list-style-type: none"> Input signal: 4-20 mA - output signal : 4-20mA Input signal: 0-20 mA - output signal : 0-20mA Input signal: 0-10 V - output signal : 0-20mA (0-10V with an external resistor) <p>Analogue inputs</p> <ul style="list-style-type: none"> in current: impedance of 160 Ohms in voltage: impedance of 11 KOhms <p>Analogue outputs:</p> <ul style="list-style-type: none"> in current: maximum acceptable load of 750 Ohms at 24 VDC supply In voltage: minimum acceptable load of 50 KOhms (with a shunt resistor of 500 Ohms) 	<p>Les signaux d'entrée (consigne) et de sortie (recopie) sont totalement isolés. Configurations des signaux (configurable) :</p> <ul style="list-style-type: none"> Signal d'entrée : 4-20 mA - signal de sortie : 4-20mA Signal d'entrée : 0-20 mA - signal de sortie : 0-20mA Signal d'entrée : 0-10 V - signal de sortie : 0-20mA (0-10V avec une résistance externe) <p>Entrées analogiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> en courant : impédance de 160 Ohms en tension : impédance de 11 KOhms <p>Sorties analogiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> en courant: charge maximum acceptable de 750 Ohms à 24VCC en tension: charge minimum acceptable de 50 KOhms (avec un shunt résistif de 500 Ohms)
Transmitter (option) Transmetteur (option)	<p>Proportional position (0/4-20 mA) and torque (4-20 mA) feedback board Analogue outputs:</p> <ul style="list-style-type: none"> in current: maximum acceptable load of 750 Ohms at 24 VDC supply In voltage: minimum acceptable load of 50 KOhms (with a shunt resistor of 500 Ohms) 	<p>Carte de recopie de position (0/4-20 mA) et couple (4-20 mA). Sorties analogiques :</p> <ul style="list-style-type: none"> en courant : charge acceptable maximum de 750 Ohms en alimentation 24 V CC en tension : charge acceptable minimum de 50 kOhms (avec un shunt résistif de 500 Ohms)
Signaling continuity (option) Continuité de signalisation (option)	Allows to use the display and update the open and closed position information (through the signaling relays or via fieldbus or via Transmitter option) in case of lack of power supply	Permet d'utiliser l'écran et d'actualiser les informations vanne ouverte et fermée (via les relais de signalisation ou via le bus de terrain ou via l'option transmetteur) en cas de perte d'alimentation électrique

SETTINGS	Settings Réglages	Non-Intrusive All actuator settings and parameters are stored in a non-volatile EEPROM memory. Protection by password. Adjustable via Local control; Infrared link or Bluetooth (in option; to keep an high level of security, Bluetooth range is limited to 10m).	Non-Intrusifs. Tout les réglages et paramètre du servomoteur sont stockés dans une mémoire EEPROM nonvolatile. Réglage possible via la commande locale, la liaison infrarouge ou la liaison Bluetooth (en option; pour conserver un bon niveau de sécurité, la liaison Bluetooth a une portée limitée à 10 m). Protection par mot de passe
	Local settings Commandes locales	The INTELLI+® can be fully set via its local display and selectors Does not require any specific setting tool Local/Off/Remote selector is padlockable	L'INTELLI+® peut être entièrement configuré via les sélecteurs et l'affichage sur le servomoteur, sans aucun autre outil de réglage Sélecteur Local/Off/Remote peut être consigné par cadenas
	INTELLI+®KIT (option)	<ul style="list-style-type: none"> • INTELLISOFT CD-ROM for laptop PC. • Infrared module to connect to the the laptop (USB) to the actuator • USB cable (2 meters length max.) 	<ul style="list-style-type: none"> • CD-ROM INTELLISOFT pour PC portable • Module infrarouge pour connecter un PC (USB) au servomoteur • Câble USB (2 mètres de long maximum)
	INTELLI+® POCKET (option)	<ul style="list-style-type: none"> • Protection: IP65 (option: ATEX II2G EEx ia IICT4) • Shock resistor: 1.2 m on concrete • Communication: with Intelli+: infrared link (40 cm maximum distance) or bluetooth (up to 10m) / with PC: bluetooth, IRDA, Wifi (802.11b) as a standard • Optional USB station • Operating system : Windows Mobile 2005 • 64Mb RAM + 256Mb storage card 	<ul style="list-style-type: none"> • Protection : IP65 (option: ATEX II2G EEx ia IICT4) • Résistance aux chocs : 1,2m sur du béton • Communication : avec INTELLI+® : lien infrarouge (distance de 40 cm maximum) ou bluetooth (10 m max.) / avec PC : bluetooth, IRDA, Wifi (802.11b) comme standard • Station USB en option • Système d'exploitation : Windows Mobile 2005 • 64Mo RAM + 256Mo carte de stockage
COMFORMITY TO EC DIRECTIVES	Compliance with EC Directives Conformité aux directives CE	STX actuators comply with: <ul style="list-style-type: none"> • directive 2004/108/EC Electromagnetic compatibility • directive 2006/95/EC Low voltage • the following harmonised standards: EN 61000-6-4: Generic emissions standard for industrial environments; EN 61000-6-2: Generic immunity standard for industrial environments; EN 60034-1: Rotating electrical machines; EN 60529: Degrees of protection provided by enclosures (IP ratings code) 	Les servomoteurs sont STX conformes à : <ul style="list-style-type: none"> • la directive 2004/108/EC Compatibilité électromagnétique • la directive 2006/95/EC Basse tension • aux normes harmonisées suivantes : Norme générique émission - Environnement industriel EN 61000-6-4 ; Norme générique immunité standard - Environnement industriel EN 61000-6-2 ; Machines électriques tournantes EN 60034-1 ; Degrés de protection fournis par les enveloppes (code IP) EN 60529



FIELD BUS - BUS DE TERRAIN

<p>Profibus DPV1 (option)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • PROFIBUS-DPV1 - RS 485 • Baud rate: 9.6 kbit/s up to 1.5 Mbit/s (autodetection) • Communication protocol: PROFIBUS DPV1 slave-cyclic & acyclic • Type of connection: single line (standard) or redundant line (option) • Cable specification: Profibus certified cable only • Line connection without repeater <ul style="list-style-type: none"> - Actuators per line: 31 max. - Line length: 1.2 km max. (0.75 mi) • Line connection with repeaters <ul style="list-style-type: none"> - Number of repeaters per line: 9 max - 30 actuators and 1 Km max. per segment . - Number of actuators per line with repeater: 124 maximum - Line length with 9 repeaters: 10.2 km max. (6.2 mi) • Scan speed (30 units & 1.2 km): 0.1s (at a baud rate of 93.75 Kbit/s) • Power supply: internal and isolated via INTELLI+®, 24VCC emergency power supply to refresh Open/Close position information in case of loss of electric supply • Technical approval: operability approved by PNO (Profibus Nutzer Organisation) 	<ul style="list-style-type: none"> • PROFIBUS-DP esclave - RS 485 • Vitesse de transfert : 9.6 kbit/s jusqu'à 1.5 Mbit/s (auto détection) • Protocole de communication : PROFIBUS DP-V1 esclave-cyclique et acyclique • Type de connexion : simple (standard) ou redondant (option) • Spécification de câble : exclusivement le câble Profibus certifié • Connexion sans répéteur : <ul style="list-style-type: none"> - Nombre de servomoteurs par ligne : 31 max. - Longueur de ligne : 1.2km max. (0.75mi) • Connexion avec répéteurs <ul style="list-style-type: none"> - Nombre de répéteurs par ligne : 9 max. - 30 servomoteurs et 1km maximum entre deux répéteurs - Nombre de servomoteurs par ligne avec répéteurs : 124 maximum - Longueur de ligne : 10,2 km max. (6.2 mi) avec 9 répéteurs • Vitesse de balayage (30 unités & 1.2 km) : 0.1s (bus à 93.75 Kbit/s) • Vitesse de transfert : 9.6 kbit/s jusqu'à 1.5 Mbit/s • Alimentation : interne par le transformateur INTELLI+®, alimentation externe 24VCC de secours pour rafraîchir les informations de position ouvert/fermé en cas de perte d'alimentation électrique • Approbation technique : inter-opérabilité testée par le PNO (Profibus Nutzer Organisation)
<p>Modbus (option)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • MODBUS RTU - RS 485 • Transmission medium: 1 shielded pair cable • Functions: Half Duplex, asynchronous mode, multidrop • Baud rate: 1.2k to 115 Kbit/s • Format: 8 data bits, 1 stop bit, no parity • Communication protocol: Modbus (slave) • Modbus address: configurable by the actuator menu 	<ul style="list-style-type: none"> • MODBUS RTU - RS 485 • Support de transmission médium : 1 paire de câbles blindés • Fonctions : Half Duplex, mode asynchrone, multi-points • Vitesse de transfert : 1.2k à 115Kbit/s • Format : 8 bits de données, 1 bit stop, pas de parité • Protocole de communication : Modbus (esclave) • Adresse Modbus : configurable par le menu du servomoteur
<p>Foundation Fieldbus (option)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • H1 speed = 31.25kBit/s • Fully compliant with fieldbus standard IEC 61158 • Physical layer: IEC 61158-2, 2 wires communication • Current consumption: 20mA • Operating voltage: 9 to 32 VDC • Cable specification: Type A (for example: 3076F Belden) • Line connection <ul style="list-style-type: none"> - Actuators per line without repeater: 31 max. - Line length without repeater: 1.9 km max. (1.2 mi) - Number of repeaters per line: 4 max. - Maximum number of actuators and line length depends on consumption available • Technical approval: Foundation tested. Several DCS manufacturer operability checked. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vitesse H1 = 31.25 kBit/s • Entièrement compatible avec les normes de bus de terrain IEC 61158 • Couche physique : IEC 61158-2, 2 câbles de communication • Consommation de courant : 20 mA • Tension de fonctionnement : 9 à 32 VCC • Spécifications de câble : type A (par exemple : 3076F Belden) • Connexion de ligne <ul style="list-style-type: none"> - Servomoteurs par ligne sans répéteur : 31 max. - Longueur de ligne sans répéteur : 1.9km max. (1.2 mi) - Nombre de répéteurs par ligne : 4 max. - Nombre maximum de servomoteurs et longueur de ligne dépendent de la consommation disponible • Approbation technique : approuvé par le Fieldbus Foundation. Interopérabilité vérifiée avec plusieurs fabricants de DCS
<p>HART (option)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Interface: HART, 4-20mA current, FSK modulation • Transfer speed: 1.2 kbit/s • Protocol: HART 7.4 • Impedance: 250 Ohms • Power consumption: Internal by Intelli+ transformer, External power supply for 4-20mA loop only • Actuator configuration: Available through EDD file • Connection line: Point-to-Point or Multi-drop • Technical approval: approved by Hart Communication Foundation 	<ul style="list-style-type: none"> • Interface : HART, courant 4-20mA modulation FSK • Vitesse de transfert: 1.2 kbit/s • Protocole : HART révision 7.4 • Impédance : 250 Ohm • Consommation de courant : Interne par le transformateur Intelli+, alimentation externe pour la boucle 4-20mA uniquement • Configuration du servomoteur : Disponible via fichier EDD • Connexion de ligne : Point-à-Point ou Multi-drop • Approbation technique : approuvé par Hart Communication Foundation
<p>Option INTELLI+®</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Heating resistor (6W max) • Position feed-back (current loop) • Torque feed-back (current loop) • Fieldbus interface • Signaling continuity • 3 additional signaling relays 	<ul style="list-style-type: none"> • Résistance de chauffage (6W max) • Recopie de position par boucle de courant • Recopie de couple par boucle de courant • Interface bus de terrain • Continuité de signalisation • 3 relais de signalisation additionnels

TECHNICAL SPECIFICATIONS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

	TECHNICAL SPECIFICATIONS	SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES
GENERAL	Description	STX SWITCH actuators include motor with thermal protection, gear case, emergency handwheel, connection box, travel limit switches, torque switches and output drive. Wide range of number of turns: 2 to 1080 turns
	Torque range Gamme de couples	<ul style="list-style-type: none"> • Direct : 24 to 2200 N.m • With Gearbox : up to 81,000 N.m
	Type of service Type de fonctionnement	<p>Adapted to process requirements:</p> <ul style="list-style-type: none"> • On-Off : Class A actuators complying with EN15714-2 and improved endurance Class A+ actuators • Inching/Positioning: Class B actuators complying with EN15714-2 and improved endurance Class B+ actuators • Modulating: Class III actuators with higher duty performance and specification of additional performance criteria compared to EN15714-2 Class C basic design requirements
ENCLOSURE - PROTECTION	Casing Enveloppe	<ul style="list-style-type: none"> • Aluminium die casting • Cover fastened by captive and stainless screws
	External Protection Peinture - Protection Extérieur	<ul style="list-style-type: none"> • Type : polyurethane coating in standard Protection: - Standard: C3 according to ISO 12944 - Option : highly corrosive conditions: C5M • Color: RAL 5002 Blue Other possibilities on request
	Etanchéité Weatherproof	<ul style="list-style-type: none"> • IP68 - 10m / 96h
	Explosionproof European Standard ATEX Directive CENELEC Standard INERIS Certificat Antidéflagrant Norme Europe, Directive ATEX, Norme CENELEC Certificat INERIS	<p>ATEX Directive 2014/34/UE - CENELEC EN 60079-0, EN60079-1, EN61241-0, EN61241-1 standards As standard: EX db II B T4 (option T5 or T6) and Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) On request: EX db II C T4 (option T5 or T6)</p>
	Explosionproof International Standard IEC Ex Antidéflagrant Norme International IEC Ex	<p>IEC Ex - standard IEC 60079-0, IEC60079-1, IEC61241-0, IEC61241-1 standards As standard: EX db II B T4 (option T5 or T6) and Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) On request: EX db II C T4 (option T5 or T6)</p>
	Ambient temperature range ATEX and IEC Ex Température ambiante de fonctionnement ATEX et IEC Ex	<p>Actuator Marking</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gas II B T4 Gb : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F II B T4 Gb : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) II B T5 (ou T6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II B T5 (ou T6) Gb : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F (option) II C T4 (T5 ou T6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II C T4 (T5 ou T6) Gb : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F (option) • Dust IIIC T135°C : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F IIIC T135°C : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) IIIC T100°C (ou T85°C) : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F IIIC T100°C (ou T85°C) : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F
	Explosionproof Canadian and US Standard NEMA/CEC 500/505 Standard C.S.A. and FM Certificat Antidéflagrant Norme Canada et US Norme NEMA/CEC 500/505 Certificat C.S.A. et FM	<p>NEMA 7 - NEMA 9 enclosure C22-2, UL60079, FM3600, FM3611 and FM3615 standards Class I Group C, D div 1&2 (option Group B)- Class II Group E, F, G div 1&2</p>
	Vibration resistance Résistance aux vibrations	1g (9.8 m/s²) at 10-500 Hz. (Contact our sales teams for higher vibration levels).
	<p>Les servomoteurs STX version SWITCH comprennent un moteur avec protection thermique, chaîne cinématique, commande manuelle, boîtier de connexion, contacts de fin de course et de limiteurs d'effort. Large plage de nombre de tours : 2 à 1080 tours</p>	
	<ul style="list-style-type: none"> • Direct: 24 à 2200 Nm • Combi: jusqu'à 81,000 Nm 	
	<p>Adapté aux spécifications du process:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tout ou Rien: Servomoteurs Classe A conformes à la norme EN15714-2 et servomoteurs Classe A+ avec une endurance /durée de vie prolongée. • Positionnement pas à pas: Servomoteurs Classe B conformes à la norme EN15714-2 et servomoteurs Classe B+ avec une endurance /durée de vie prolongée. • Régulation: Classe III qui offre des performances de fonctionnement supérieures et des critères de performance supplémentaires par rapport à la Classe C de la norme EN15714-2 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Carter en aluminium • Fixations du couvercle par vis imperdables en inox 	
	<ul style="list-style-type: none"> • Type: peinture polyuréthane en standard Protection: - Standard: C3 selon ISO 12944 - Option: Ambiance fortement corrosive : C5M • Couleur: RAL 5002 bleu Autres options sur demande 	
	<ul style="list-style-type: none"> • IP68 - 10m / 96h 	
	<p>Directive ATEX 2014/34/UE - Normes CENELEC EN 60079-0, EN60079-1, EN61241-0, EN61241-1 En standard : EX db II B T4 (option T5 ou T6) et Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) Sur demande : EX db II C T4 (option T5 ou T6)</p>	
	<p>IEC Ex - Normes IEC 60079-0, IEC60079-1, IEC61241-0, IEC61241-1 En standard : EX db II B T4 (option T5 ou T6) et Ex tb IIIC T135°C (option T100°C, T85°C) Sur demande : EX db II C T4 (option T5 ou T6)</p>	
	<p>Marquage servomoteur</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gaz II B T4 Gb : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F II B T4 Gb : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) II B T5 (ou T6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II B T5 (ou T6) Gb : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F (option) II C T4 (T5 ou T6) Gb : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F II C T4 (T5 ou T6) Gb : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F (option) • Poussières IIIC T135°C : -20 ...+70°C / -4 ...+158°F IIIC T135°C : -60 ...+70°C / -76 ...+158°F (option) IIIC T100°C (ou T85°C) : -20 ...+60°C / -4 ...+140°F IIIC T100°C (ou T85°C) : -60 ...+60°C / -76 ...+140°F 	
	<p>Protection NEMA 7 - NEMA 9 Normes C22-2, UL60079, FM3600, FM3611 et FM3615 Classe I Groupe C, D div 1&2 (option Groupe B)- Classe II Groupe E, F, G div 1&2</p>	
	1g (9.8 m/s²) à 10-500 Hz. (Pour des niveaux de vibration supérieurs, contacter notre service commercial)	





	MOTOR		
	Motor technology Technologie moteur	<ul style="list-style-type: none"> TENV design (Totally-enclosed, not ventilated) 3-phase or single-phase asynchronous motor, class F insulation with integrated thermal overload protection. TENV DC motors with 2-wire connection available for some references 	<ul style="list-style-type: none"> Moteur asynchrone mono ou triphasé de conception TENV (totalement clos, non ventilé), isolation classe F avec protection thermique intégrée contre les surcharges. Moteur à courant continu TENV à 2 câbles de branchement disponible pour certaines références.
	Motor duty rating Facteur de fonctionnement moteur	<ul style="list-style-type: none"> On/Off operation (complying with EN15714-2 Class A) and Inching/Positioning (complying with EN15714-2 Class B): S4-30% motor duty rating. Up to 360 starts per hour at peak of operation. BC Modulating Class III (complying with EN15714-2 Class C): S4-50% motor duty rating. Up to 1 200 starts per hour at peak of operation. 	<ul style="list-style-type: none"> Tout ou Rien (conforme à la norme EN15714-2 Classe A) & Positionnement pas à pas (conforme à la norme EN15714-2 Classe B): facteur de marche S4-30% jusqu'à 360 démarrages par heure en pic de fonctionnement Régulation Classe III (conforme à la norme EN15714-2 Classe C): facteur de marche S4-50% jusqu'à 1200 démarrages par heure en pic de fonctionnement
MECHANICAL SPECIFICATION	Gear design Chaîne cinématique	<ul style="list-style-type: none"> Reduction by largely sized worm & wheel gear type The gears are mechanically self-locking 	<ul style="list-style-type: none"> Réduction par vis sans fin et roue dentée largement dimensionnées Chaîne cinématique mécaniquement irréversible
	Manual emergency operation Commande manuelle	<ul style="list-style-type: none"> Handwheel which does not rotate during motor operation. Automatic switch between manual and electrical operation without clutch release lever. Priority to electric drive. Manual control gear ratios: STX6 1:9 - STX10/STX20/STX40 1:2 - STX61 1:4 - STX100 1:7 - STX140 1:9 - STX175/STX220 1:31 Maximum rim force to apply conform to EN 12570 	<ul style="list-style-type: none"> Volant ne tournant pas lors du fonctionnement du moteur. Passage d'un mode à l'autre (manuel - électrique) automatique sans levier de débrayage. Commande électrique prioritaire. Mécaniques commande manuelle : STX6 1:9 - STX10/STX20/STX40 1:2 - STX61 1:4 - STX100 1:7 - STX140 1:9 - STX175/STX220 1:31 Force à appliquer conforme à la norme EN 12570
	Output flange Bride de sortie	Actuator flanges comply with ISO 5210.	Les brides sont conformes à la norme ISO 5210.
	Lubrication Lubrification	The actuators are lubricated for the product lifetime and do not require any special maintenance.	Les servomoteurs sont lubrifiés pour toute la durée de vie du produit et ne requièrent aucune maintenance spécifique.
ELECTRICAL SPECIFICATION	Power supply Alimentation électrique	<ul style="list-style-type: none"> Actuators can operate on a wide variety of power supplies: single-phase or 3-phase, DC, up to 690 V (depending on version), 50 or 60 Hz 	<ul style="list-style-type: none"> Les servomoteurs acceptent une très large gamme d'alimentations : monophasé ou triphasé, courant continu, jusqu'à 690 Volts suivant version, 50 ou 60 Hz
	Terminal compartment Connexions électriques	<ul style="list-style-type: none"> Ring tongue terminals Internal and external ground rod 	<ul style="list-style-type: none"> Par cosses à oeillet Bornes masse interne et externe
	Conduit entries Entrées de câbles	<ul style="list-style-type: none"> Cable glands supplied as an option 2 for signalling : 1" NPT 1 for motor supply : 1 1/2 NPT 	<ul style="list-style-type: none"> Presse étoupes fournis en option 2 pour la signalisation : 1" NPT 1 pour l'alimentation moteur : 1 1/2 NPT
POSITION & TORQUE SENSORS	Travel limit systems Système de fin de course	<ul style="list-style-type: none"> Position: movement reading on output shaft. 4 SPDT switches as standard (2 for Open, 2 for Close); 160VAC-16A/48VDC-2.5Amax (resistive load) 	<ul style="list-style-type: none"> Contacts de fin de course actionnés par bloc de cames ajustables 4 contacts SPDT en standard (2 en ouverture et 2 en fermeture) ; 160VCA-16A/48VCC-2.5A (charge résistive)
	Torque limiting system Système de limitation de couple	<ul style="list-style-type: none"> Torque: Direct measurement transmitted torque. The torque limiting system is calibrated in factory to customer's choice. It remains ajustable. 2 switches as standard (1 in opening and 1 in closing); SPDT ; 160VAC-16A/48VDC-2.5A under resistive load Ajustable torque from 40 to 100% of max torque 	<ul style="list-style-type: none"> Couple : Mesure directe du couple transmis. Le système limiteur d'effort est calibré en usine au couple choisi par le client et reste modifiable 2 contacts en standard (1 en ouverture et 1 en fermeture) ; SPDT ; 160VCA-16A/48VCC-2.5A (charge résistive) Couple réglable de 40 à 100% du couple maximum
CONTROLS	Visual position indication Indicateur de position	A dial type window provides continuous position indication.	Un cadran indique la position en continu.
	Double sealing protection Double-étanchéité	Protection of the electronics: the control compartment of the actuator is fully isolated from the wiring compartment	Pour protéger l'électronique: la partie contrôle du servomoteur est complètement isolée du compartiment de connexion.
	Power circuit Circuit d'alimentation	Motor reversing starters (electromechanical controls for On-Off Class A / Inching-Positioning Class B / Modulating Class III)	Commande du moteur par contacteurs inverseurs (électromécanique pour Tout ou Rien Classe A / Positionnement: Classe B / Régulation Classe III)





SETTINGS	Local settings Commandes locales	Local/Off/Remote selector is padlockable	Sélecteur Local/Off/Remote peut être consigné par cadenas
COMFORMITY TO EC DIRECTIVES	Compliance with EC Directives Conformité aux directives CE	STX actuators comply with: <ul style="list-style-type: none"> directive 2004/108/EC Electromagnetic compatibility directive 2006/95/EC Low voltage the following harmonised standards: EN 61000-6-4: Generic emissions standard for industrial environments; EN 61000-6-2: Generic immunity standard for industrial environments; EN 60034-1: Rotating electrical machines; EN 60529: Degrees of protection provided by enclosures (IP ratings code) 	Les servomoteurs STX sont conformes à : <ul style="list-style-type: none"> la directive 2004/108/EC Compatibilité électromagnétique la directive 2006/95/EC Basse tension aux normes harmonisées suivantes : Norme générique émission - Environnement industriel EN 61000-6-4 ; Norme générique immunité standard - Environnement industriel EN 61000-6-2 ; Machines électriques tournantes EN 60034-1 ; Degrés de protection fournis par les enveloppes (code IP) EN 60529
OPTIONS	Options Switch	<ul style="list-style-type: none"> SPDT limit switches (250VAC-16A max / 48VDC-2.5A) DPDT limit switches (250VAC-16A max / 48VDC-4Amax) Extra DPDT limit switches (250VAC-16A max / 48VDC- 4Amax) Single track potentiometer 1 kOhm (other values on request). Max 0.3W 	<ul style="list-style-type: none"> Contact fin de course SPDT (250VCA-16A max / 48VCC-2,5A) Contacts fin de course DPDT (250VCA-16A max / 48VCC-4A) Contacts fin de course DPDT supplémentaires. (250VCA-2A max / 48VCC-4A) Potentiomètre simple piste 1 kOhm (autres valeurs sur demande). Max 0.3W

NOTES



Performances Caractéristiques



Explosionproof Multiturn Actuators STX Range

Servomoteurs Multitours Antidéflagrants Gamme STX

1x230V 50Hz On - Off & Inching/Positioning

				Duty & Mod. Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
60	STX6	26	F07/F10	A/A+	B/B+	0,2	1500	2,5	4	0,9	39
60		51		A/A+	-	0,4	3000	3,5	10	0,99	50
100	STX10	16	F10	A/A+	B/B+	0,4	1500	4	9	0,9	41
100		23		A/A+	B/B+	0,4	1500	4	9	0,9	41
65		46		A/A+	-	0,4	3000	3,5	10	0,99	50
75		61		A/A+	B/B+	0,3	1500	3,5	15	0,9	41
35		92		A/A+	-	0,4	3000	3,5	10	0,99	50
180	STX20	16	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,3	1500	3,5	15	0,9	41
135		23		A/A+	B/B+	0,3	1500	3,5	15	0,9	41
75		61		A/A+	B/B+	0,3	1500	3,5	15	0,9	41
185	STX-6+SB-V0M	16	F14	A/A+	-	0,4	3000	4	10	0,99	50
235	STX20+SB-V0M	19	F14	A/A+	B/B+	0,3	1500	4	15	0,9	41

1x115V 60Hz On - Off & Inching/Positioning

				Duty & Mod. Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
60	STX6	31	F07/F10	A/A+	B/B+	0,2	1800	4	17	0,9	48
60		61		A/A+	-	0,37	3600	11	37	0,94	31
100	STX10	19	F10	A/A+	B/B+	0,36	1800	6	19	0,9	57
70		28		A/A+	B/B+	0,36	1800	6	19	0,9	57
65		55		A/A+	-	0,37	3600	11	37	0,94	31
90		73		A/A+	B/B+	0,37	1800	7,5	43	0,9	63
200		STX20		19	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,37	1800	7,5	43
175	28		A/A+	B/B+		0,37	1800	7,5	43	0,9	63
100	73		A/A+	B/B+		0,37	1800	7,5	43	0,9	63
185	STX-6+SB-V0M	19	F14	A/A+	-	0,4	3600	11	37	0,94	31
310	STX20+SB-V0M	22	F14	A/A+	B/B+	0,4	1800	8	43	0,9	63

Flange Bride	Maximum thrust Poussée maximale
F07 =>	20 000 N
F10 =>	40 000 N
F12 =>	70 000 N
F14 =>	100 000 N
F16 =>	150 000 N
F25 =>	200 000 N
F30 =>	325 000 N
F35 =>	700 000 N
F40 =>	1 100 000 N

Maximum admissible thrust value according to the ISO 5210 standard for a form A coupling and in function of the type of flange used.

Valeur de poussée maximum admissible en fonction de la bride pour un accouplement de forme A selon la norme ISO5210



3x400V 50Hz On - Off & Inching/Positioning

Performances / Caractéristiques

14

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



				Duty & Mod, Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
60	STX6	26	F07/F10	A/A+	B/B+	0,1	1500	0,6	1	0,55	43
60		51		A/A+	-	0,14	3000	0,7	3	0,79	63
60		120		A/A+	-	0,5	3000	1,6	5	0,9	53
100	STX10	16	F10	A/A+	B/B+	0,31	1500	0,9	4	0,69	70
100		23		A/A+	B/B+	0,31	1500	0,9	4	0,69	70
100		46		A/A+	-	0,5	3000	1,6	5	0,9	53
100		61		A/A+	B/B+	0,5	1500	1,8	5	0,78	51
80		92		A/A+	-	0,5	3000	1,6	5	0,9	53
70		120		A/A+	-	0,5	3000	1,6	5	0,9	53
200	STX20	16	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,5	1500	1,8	5	0,78	51
200		23		A/A+	B/B+	0,5	1500	1,8	5	0,78	51
200		30		A/A+	-	0,75	3000	2,3	7	0,7	67
200		46		A/A+	-	0,75	3000	2,3	7	0,7	67
200		61		A/A+	B/B+	0,9	1500	2,7	14	0,7	77
160		92		A/A+	-	1,5	3000	3,4	24	0,88	77
160		120		A/A+	-	1,5	3000	3,4	24	0,88	77
120		190		A/A+	-	1,5	3000	3,4	24	0,88	77
400		STX40		16	F14	A/A+	B/B+	0,9	1500	2,7	14
400	23		A/A+	B/B+		1,5	1500	3,7	21	0,82	75
400	30		A/A+	-		1,5	3000	3,4	24	0,88	77
400	46		A/A+	-		1,4	3000	2,7	23	0,89	82
350	61		A/A+	B/B+		2,2	1500	5,1	27	0,81	76
350	92		A/A+	-		2,2	3000	4,4	33	0,89	82
350	120		A/A+	-		2,2	3000	4,4	33	0,89	82
320	190		A/A+	-		3	3000	5,6	50	0,81	95
600	STX20+SB-VOM		14	F14		A/A+	-	0,75	3000	2,3	7
600		19	A/A+		B/B+	0,9	1500	2,7	14	0,7	77
495		28	A/A+		-	1,5	3000	3,4	24	0,88	77
495	37	A/A+	-	1,5	3000	3,4	24	0,88	77		
600	STX61	23	F16	A/A+	B/B+	1,5	1500	3,7	21	0,82	75
600		30		A/A+	B/B+	2,2	1500	5,1	27	0,81	76
600		46		A/A+	B/B+	3	1500	7,2	37	0,79	77
600		61		A/A+	-	2,2	3000	4,4	33	0,89	82
600		92		A/A+	-	3	3000	5,6	50	0,81	95
500		120		A/A+	-	3,0	3000	5,6	50	0,81	95
450		190		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
1000		STX100		23	F16 (F25)	A/A+	B/B+	3	1500	7,2	37
950	30		A/A+	B/B+		3	1500	7,2	37	0,79	77
900	46		A/A+	-		3	3000	5,6	50	0,81	95
800	61		A/A+	-		3	3000	5,6	50	0,81	95
700	92		A/A+	-		4,5	3000	9	82	0,9	80
650	120		A/A+	-		4,5	3000	9	82	0,9	80
450	190		A/A+	-		4,5	3000	9	82	0,9	80

Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.
These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us.

3x400V 50Hz On - Off & Inching/Positioning

Duty & Mod. Classification

S4-30% Motor / Moteur S4-30%

Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
980	STX20+ SB-V1-1SM	13	F16	A/A+	-	1,5	3000	3,4	24	0,88	77
980		17		A/A+	-	1,5	3000	3,4	24	0,88	77
980	STX40+SB-V1M	26	F16	A/A+	-	2,2	3000	4,4	33	0,89	82
1330	STX40+SB-V2M	15	F20	A/A+	B/B+	2,2	1500	5,1	27	0,81	76
1330		23		A/A+	-	2,2	3000	4,4	33	0,89	82
1330		30		A/A+	-	2,2	3000	4,4	33	0,89	82
1400	STX140	23		A/A+	B/B+	4	1500	9,1	52	0,79	80
1250		30		A/A+	B/B+	4	1500	9,1	52	0,79	80
1200		46		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
1100		61		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
920		92		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
720		120		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
520		190		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
1750	ST175	36	F25	A/A+	-	5,5	1500	12	100	0,74	86
1750		46		A/A+	-	7,5	1500	16	115	0,77	85
1750		61		A/A+	-	9	1500	18	135	0,82	87
1200		92		A/A+	-	9	1500	18	135	0,82	87
950		120		A/A+	-	9	1500	18	135	0,82	87
2200	ST220	16	F30	A/A+	-	5,5	1500	12	100	0,74	86
2200		23		A/A+	-	5,5	1500	12	100	0,74	86
2200		30		A/A+	-	7,5	1500	16	115	0,77	85
2200		36		A/A+	-	7,5	1500	16	115	0,77	85
2100		46		A/A+	-	9	1500	18	135	0,82	87
2200		61		A/A+	-	15	1500	29	220	0,84	88
2200		92		A/A+	-	15	1500	29	220	0,84	88
1900		120		A/A+	-	15	1500	29	220	0,84	88
2500	STX61+SB-V3M	12	F25	A/A+	-	2,2	3000	4,4	33	0,89	82
2500		18		A/A+	-	3	3000	5,6	50	0,81	95
2400		24		A/A+	-	3	3000	5,6	50	0,81	95
2160		38		A/A+	-	4,5	3000	9,0	82	0,9	80
3120	STX100+ SB-V3HM	24	F30	A/A+	-	4,5	3000	9,0	82	0,9	80
3360		18		A/A+	-	4,5	3000	9,0	82	0,9	80
3840		12		A/A+	-	3	3000	5,6	50	0,81	95
4500	STX140+ SB-V3HM	12	F30	A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
4415		18		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
3455		24		A/A+	-	4,5	3000	9	82	0,9	80
9800	ST175+SB-V4HM	10	F35	A/A+	-	9	1500	18	135	0,82	87
9800	ST220+SB-V4HM	10	F35	A/A+	-	15	1500	29	220	0,84	88
9800		15		A/A+	-	15	1500	29	220	0,84	88
9800		20		A/A+	-	15	1500	29	220	0,84	88

Performances / Caractéristiques



15

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



FXX/FXX: double flange / double bride
FXX(FXX): ()=option

3x460V 60Hz On - Off & Inching/Positioning

Duty & Mod, Classification

S4-30% Motor / Moteur S4-30%

Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
60	STX-6	31	F07/F10	A/A+	B/B+	0,11	1800	0,6	1,1	0,55	43
60		61		A/A+	-	0,15	3600	0,7	2,7	0,79	63
60		144		A/A+	-	0,55	3600	1,5	4,8	0,9	53
100	STX10	19	F10	A/A+	B/B+	0,34	1800	0,9	3,8	0,69	70
100		28		A/A+	B/B+	0,34	1800	0,9	3,8	0,69	70
100		55		A/A+	-	0,55	3600	1,5	4,8	0,9	53
100		73		A/A+	B/B+	0,55	1800	1,7	4,8	0,78	51
70		110		A/A+	-	0,55	3600	1,5	4,8	0,9	53
65		144		A/A+	-	0,55	3600	1,5	4,8	0,9	53
200	STX20	19	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,55	1800	1,7	4,8	0,78	51
190		28		A/A+	B/B+	0,55	1800	1,7	4,8	0,78	51
200		36		A/A+	-	0,83	3600	2,2	6,3	0,7	67
190		55		A/A+	-	0,83	3600	2,2	6,3	0,7	67
190		73		A/A+	B/B+	0,99	1800	2,6	13	0,7	77
160		110		A/A+	-	1,7	3600	3,2	23	0,88	77
160		144		A/A+	-	1,7	3600	3,2	23	0,88	77
110		226		A/A+	-	1,7	3600	3,2	23	0,88	77
400		STX40		19	F14	A/A+	B/B+	0,99	1800	2,6	13
400	28		A/A+	B/B+		1,7	1800	3,5	20	0,82	75
400	36		A/A+	-		1,7	3600	3,2	23	0,88	77
400	55		A/A+	-		2,4	3600	4,2	31	0,89	82
320	73		A/A+	B/B+		2,4	1800	4,9	26	0,81	76
350	110		A/A+	-		2,4	3600	4,2	31	0,89	82
300	144		A/A+	-		2,4	3600	4,2	31	0,89	82
300	226		A/A+	-		3,3	3600	5,3	48	0,81	95
590	STX20+SB-V0M	22	F14	A/A+	B/B+	0,99	1800	2,6	13	0,7	77
495		34		A/A+	-	1,7	3600	3,2	23	0,88	77
495		44		A/A+	-	1,7	3600	3,2	23	0,88	77
340		70		A/A+	-	1,7	3600	3,2	23	0,88	77
600	STX61	28	F16	A/A+	B/B+	1,7	1800	3,5	20	0,82	75
600		36		A/A+	B/B+	2,4	1800	4,9	26	0,81	76
600		55		A/A+	B/B+	3,3	1800	6,8	35	0,79	77
600		73		A/A+	-	2,7	3600	5,0	38	0,81	84
600		110		A/A+	-	3,3	3600	5,3	48	0,81	95
500		144		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
450		226		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
1000	STX100	28	F16 (F25)	A/A+	B/B+	3,3	1800	6,8	35	0,79	77
950		36		A/A+	B/B+	3,3	1800	6,8	35	0,79	77
900		55		A/A+	-	3,3	3600	5,3	48	0,81	95
800		73		A/A+	-	3,3	3600	5,3	48	0,81	95
700		110		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,90	80
650		144		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,90	80
450		226		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,90	80

Performances / Caractéristiques

16

TECO2-08_E+F_GRP_rev10



Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.
These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us.



4 rue d'Arsonval - CS 70091 - 95505 Gonesse CEDEX France
Tel.: +33 (0)1 34 07 71 00 - Fax: +33 (0)1 34 07 71 01 - mail@bernardcontrols.com - www.bernardcontrols.com

3x460V 60Hz On - Off & Inching/Positioning

Duty & Mod. Classification S4-30% Motor / Moteur S4-30%

Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
980	STX20+ SB-V1-1SM	10	F16	A/A+	B/B+	0,99	1800	2,6	13	0,7	77
980		16		A/A+	-	1,7	3600	3,2	23	0,88	77
980	STX40+SB-V1M	31	F16	A/A+	-	2,4	3600	4,2	31	0,89	82
1215	STX40+SB-V2M	18	F20	A/A+	B/B+	2,4	1800	4,9	26	0,81	76
1330		28		A/A+	-	2,4	3600	4,2	31	0,89	82
1140		36		A/A+	-	2,4	3600	4,2	31	0,89	82
1400	STX140	28	F25	A/A+	B/B+	4,4	1800	8,7	49	0,79	80
1250		36		A/A+	B/B+	4,4	1800	8,7	49	0,79	80
1200		55		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
1100		73		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
850		110		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
710		144		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
500		226		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
1750	ST175	43	F25	A/A+	-	8,3	1800	16	109	0,77	85
1750		55		A/A+	-	9,9	1800	17	128	0,82	87
1750		73		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
1300		110		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
1000		144		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
2200	ST220	19	F30	A/A+	-	8,3	1800	16	109	0,77	85
2200		28		A/A+	-	8,3	1800	16	109	0,77	85
2200		36		A/A+	-	9,9	1800	17	128	0,82	87
2200		43		A/A+	-	9,9	1800	17	128	0,82	87
2200		55		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
2200		73		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
2000		110		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
1600		144		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
2500	STX61+SB-V3M	15	F25	A/A+	-	2,7	3600	5	38	0,81	84
2500		22		A/A+	-	3,3	3600	5,3	48	0,81	95
2400		29		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
2160		45		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
3840	STX100+ SB-V3HM	15	F30	A/A+	-	3,3	3600	5,3	48	0,81	95
3360		22		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
3120		29		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
4500	STX140+ SB-V3HM	15	F30	A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
4080		22		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
3410		29		A/A+	-	5	3600	8,6	78	0,9	80
9800	ST175+SB-V4HM	12	F35	A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
9800	ST220+SB-V4HM	12	F35	A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
9800		18		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88
9120		24		A/A+	-	17	1800	28	209	0,84	88

Performances / Caractéristiques



17

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



FXX/FXX: double flange / double bride
FXX(FXX): ()=option

3x440V 50Hz On - Off & Inching/Positioning

Duty & Mod. Classification

S4-30% Motor / Moteur S4-30%

Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
60	STX-6	26	F07/F10	A/A+	B/B+	0,12	1500	0,5	2	0,5	58
50		51		A/A+	-	0,11	3000	0,5	2	0,74	63
50		120		A/A+	-	0,39	3000	1,1	4	0,89	86
100	STX10	16	F10	A/A+	B/B+	0,29	1500	0,8	3	0,69	70
100		23		A/A+	B/B+	0,37	1500	1	5	0,69	70
100		46		A/A+	-	0,39	3000	1,1	4	0,89	86
100		61		A/A+	B/B+	0,5	1500	1,4	5	0,72	65
60		92		A/A+	-	0,39	3000	1,1	4	0,89	86
55		120		A/A+	-	0,39	3000	1,1	4	0,89	86
200	STX20	16	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,5	1500	1,4	5	0,72	65
200		23		A/A+	B/B+	0,5	1500	1,4	5	0,72	65
140		30		A/A+	-	0,39	3000	1,1	4	0,89	86
200		46		A/A+	-	1,2	3000	2,3	16	0,83	77
170		61		A/A+	B/B+	0,9	1500	2,5	13	0,61	77
160		92		A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
160		120		A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
100		190		A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
400	STX40	16	F14	A/A+	B/B+	0,9	1500	2,5	13	0,61	77
400		23		A/A+	B/B+	1,7	1500	3,5	22	0,82	76
400		30		A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
400		46		A/A+	-	1,7	3000	3	25	0,89	82
350		61		A/A+	B/B+	2,3	1500	5	29	0,78	77
350		92		A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
350		120		A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
280	190	A/A+	-	3,0	3000	5,8	45	0,81	84		
495	STX20+SB-VOM	28	F14	A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
495		37		A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
310		58		A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
600	STX61	23	F16	A/A+	B/B+	1,9	1500	4,1	23	0,79	77
600		30		A/A+	B/B+	2,3	1500	5	29	0,78	77
600		46		A/A+	B/B+	3,1	1500	6,2	41	0,8	80
600		61		A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
580		92		A/A+	-	3	3000	5,8	45	0,81	84
450		120		A/A+	-	3	3000	5,8	45	0,81	84
410		190		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
1000	STX100	23	F16 (F25)	A/A+	B/B+	3,1	1500	6,2	41	0,8	80
950		30		A/A+	B/B+	3,1	1500	6,2	41	0,8	80
900		46		A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
800		61		A/A+	-	3	3000	5,8	45	0,81	84
700		92		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
600		120		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
600		190		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
410		190		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80

Performances / Caractéristiques

18

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.
These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us.



4 rue d'Arsonval - CS 70091 - 95505 Gonesse CEDEX France
Tel.: +33 (0)1 34 07 71 00 - Fax: +33 (0)1 34 07 71 01 - mail@bernardcontrols.com - www.bernardcontrols.com

3x440V 50Hz On - Off & Inching/Positioning

				Duty & Mod. Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
980	STX20+ SB-V1-1SM	13	F16	A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
980		17		A/A+	-	1,5	3000	3,1	22	0,82	77
980	STX40+SB-V1M	26	F16	A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
1200	STX140	46	F25	A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
1100		61		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
800		92		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
1330	STX40+SB-V2M	15	F20	A/A+	B/B+	2,3	1500	5	29	0,78	77
1330		23		A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
1330		30		A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
1750	ST175	36	F25	A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
1750		46		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
1750		61		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
1200		92		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
900		120		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
2200	ST220	16	F30	A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
2200		23		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
2200		30		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
2200		36		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
2000		46		A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
2200		61		A/A+	-	15	1500	27	200	0,82	88
2200		92		A/A+	-	15	1500	27	200	0,82	88
1750		120		A/A+	-	15	1500	27	200	0,82	88
2500	STX61+SB-V3M	12	F25	A/A+	-	2,3	3000	4,4	34	0,81	84
2500		18		A/A+	-	3	3000	5,8	45	0,81	84
2160		24		A/A+	-	3	3000	5,8	45	0,81	84
1970		38		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
2880	STX100+ SB-V3HM	24	F30	A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
3360		18		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
3840		12		A/A+	-	3	3000	5,8	45	0,81	84
4500	STX140+ SB-V3HM	9	F30	A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
4500		12		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
3840		18		A/A+	-	3,8	3000	7	57	0,88	80
9800	ST175+SB-V4HM	10	F35	A/A+	-	9	1500	17	123	0,8	87
9800	ST220+SB-V4HM	10	F35	A/A+	-	15	1500	27	200	0,82	88
9800		15		A/A+	-	15	1500	27	200	0,82	88
9800		20		A/A+	-	15	1500	27	200	0,82	88

Performances / Caractéristiques



19

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



FXX/FXX: double flange / double bride
FXX(FXX): ()=option

3x500V 50Hz On - Off & Inching/Positioning

Performances / Caractéristiques

20

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



				Duty & Mod, Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
60	STX-6	26	F07/F10	A/A+	B/B+	0,15	1500	0,6	2	0,5	58
60		51		A/A+	-	0,26	3000	0,6	2	0,94	86
60		120		A/A+	-	0,5	3000	1,3	4	0,89	86
100	STX10	16	F10	A/A+	B/B+	0,31	1500	0,7	3	0,69	70
100		23		A/A+	B/B+	0,37	1500	0,9	4	0,69	70
100		46		A/A+	-	0,5	3000	1,3	4	0,89	86
90		61		A/A+	B/B+	0,55	1500	1,3	4	0,64	75
75		92		A/A+	-	0,5	3000	1,3	4	0,89	86
70		120		A/A+	-	0,5	3000	1,3	4	0,89	86
200	STX20	16	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,55	1500	1,3	4	0,64	75
200		23		A/A+	B/B+	0,74	1500	1,8	9	0,61	77
200		30		A/A+	-	0,79	3000	1,4	10	0,82	77
180		46		A/A+	-	0,79	3000	1,4	10	0,82	77
170		61		A/A+	B/B+	0,9	1500	2,2	11	0,61	77
160		92		A/A+	-	1,5	3000	2,7	19	0,83	77
160		120		A/A+	-	1,5	3000	2,7	19	0,83	77
100		190		A/A+	-	1,5	3000	2,7	19	0,83	77
400		STX40		16	F14	A/A+	B/B+	0,9	1500	2,2	11
400	23		A/A+	B/B+		1,4	1500	2,5	13	0,81	75
400	30		A/A+	-		1,5	3000	2,7	19	0,83	77
400	46		A/A+	-		1,6	3000	2,6	20	0,81	84
350	61		A/A+	B/B+		2,2	1500	4,1	25	0,82	76
350	92		A/A+	-		2,2	3000	3,5	29	0,89	82
350	120		A/A+	-		3	3000	5,1	39	0,81	84
280	190		A/A+	-		3	3000	5,1	39	0,81	84
495	STX20+SB-V0M	28	F14	A/A+	-	1,5	3000	2,7	19	0,83	77
495		37		A/A+	-	1,5	3000	2,7	19	0,83	77
310		58		A/A+	-	1,5	3000	2,7	19	0,83	77
600	STX61	23	F16	A/A+	B/B+	2,2	1500	4,1	25	0,82	76
600		30		A/A+	B/B+	2,2	1500	4,1	25	0,82	76
600		46		A/A+	B/B+	3	1500	5,8	33	0,78	77
600		61		A/A+	-	2,2	3000	3,5	29	0,89	82
580		92		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
450		120		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
450		190		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
1000	STX100	23	F16 (F25)	A/A+	B/B+	2,5	1500	4,7	27	0,79	77
950		30		A/A+	B/B+	3	1500	5,8	33	0,78	77
900		46		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
800		61		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
700		92		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
650		120		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
450		190		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
980		STX20+ SB-V1-1SM		9	F16	A/A+	B/B+	0,9	1500	2,2	11
980	13		A/A+	-		1,5	3000	2,7	19	0,83	77
980	STX40+SB-V1M	26	F16	A/A+	-	2,2	3000	3,5	29	0,89	82

Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.
These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us.

3x500V 50Hz On - Off & Inching/Positioning

				Duty & Mod. Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
1400	STX140	23	F25	A/A+	B/B+	4	1500	7,2	47	0,8	80
1250		30		A/A+	B/B+	4	1500	7,2	47	0,8	80
1200		46		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
1100		61		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
1000		92		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
800		120		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
550		190		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
1330	STX40+SB-V2M	15	F20	A/A+	B/B+	2,2	1500	4,1	25	0,82	76
1330		23		A/A+	-	2,2	3000	3,5	29	0,89	82
1330		30		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
2500	STX61+SB-V3M	12	F25	A/A+	-	2,2	3000	3,5	29	0,89	82
2500		18		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
2160		24		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
2160		38		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
3120	STX100+SB-V3HM	24	F30	A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
3360		18		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
3840		12		A/A+	-	3	3000	5,1	39	0,81	84
4500	STX140+SB-V3HM	9	F30	A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
4500		12		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80
4500		18		A/A+	-	4,9	3000	8,1	66	0,88	80

24VDC On - Off & Inching/Positioning

				Duty & Mod. Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
45	STX6	17	F07/F10	A/A+	B/B+	0,08	1500	4,8	19	1	53
45		34		A/A+	-	0,15	3000	10	31	1	52
20		80		A/A+	-	0,15	3000	22	31	1	52
100	STX10	11	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,16	1500	13	40	1	50
80		15		A/A+	B/B+	0,16	1500	15	40	1	50
100		31		A/A+	-	0,32	3000	68	122	1	33
40		41		A/A+	B/B+	0,16	1500	24	40	1	50
55		61		A/A+	-	0,32	3000	80	122	1	33
50		80		A/A+	-	0,32	3000	79	122	1	33
240	STX10+SB-V0-1SM	6	F14	A/A+	B/B+	0,16	1500	24	40	1	50

FXX/FXX: double flange / double bride
FXX(FXX): ()=option



3x575V 60Hz On - Off & Inching/Positioning

Performances / Caractéristiques



22

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



				Duty & Mod. Classification		S4-30% Motor / Moteur S4-30%							
Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	On - Off	Inching / Positioning	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %		
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %		
60	STX-6	31	F07/F10	A/A+	B/B+	0,2	1800	0,57	2	0,5	58		
55		61		A/A+	-	0,2	3600	0,57	2	0,74	63		
60		144		A/A+	-	0,6	3600	1,2	4	0,89	86		
100	STX10	19	F10	A/A+	B/B+	0,3	1800	0,7	3	0,69	70		
100		28		A/A+	B/B+	0,4	1800	0,8	4	0,69	70		
100		55		A/A+	-	0,6	3600	1,2	4	0,89	86		
100		73		A/A+	B/B+	0,8	1800	1,5	5	0,71	76		
70		110		A/A+	-	0,6	3600	1,2	4	0,89	86		
60		144		A/A+	-	0,6	3600	1,2	4	0,89	86		
190	STX20	19	F10 (F14)	A/A+	B/B+	0,6	1800	1,3	4	0,64	75		
200		28		A/A+	B/B+	0,8	1800	1,5	5	0,71	76		
160		36		A/A+	-	0,6	3600	1,2	4	0,89	86		
130		55		A/A+	-	0,6	3600	1,2	4	0,89	86		
150		73		A/A+	B/B+	1	1800	2,1	10	0,61	77		
160		110		A/A+	-	1,7	3600	2,6	18	0,83	77		
150		144		A/A+	-	1,7	3600	2,6	18	0,83	77		
90		226		A/A+	-	1,7	3600	2,6	18	0,83	77		
380		STX40		19	F14	A/A+	B/B+	1	1800	2,1	10	0,61	77
400				28		A/A+	B/B+	1,5	1800	2,4	12	0,81	75
400	36		A/A+	-		1,7	3600	2,6	18	0,83	77		
400	55		A/A+	-		2,4	3600	3,3	28	0,89	82		
310	73		A/A+	B/B+		2,4	1800	3,9	24	0,82	76		
350	110		A/A+	-		2,4	3600	3,3	28	0,89	82		
350	144		A/A+	-		3,3	3600	4,9	37	0,81	84		
260	226		A/A+	-		3,3	3600	4,9	37	0,81	84		
465	STX20+SB-V0M	22	F14	A/A+	B/B+	0,99	1800	2,1	10	0,61	77		
495		34		A/A+	-	1,7	3600	2,6	18	0,83	77		
465		44		A/A+	-	1,7	3600	2,6	18	0,83	77		
600	STX61	28	F16	A/A+	B/B+	1,5	1800	2,4	12	0,81	75		
600		36		A/A+	B/B+	2,4	1800	3,9	24	0,82	76		
600		55		A/A+	B/B+	3,3	1800	5,5	31	0,78	77		
560		73		A/A+	-	2,4	3600	3,3	28	0,89	82		
530		110		A/A+	-	3,3	3600	4,9	37	0,81	84		
500		144		A/A+	-	5,4	3600	7,7	63	0,88	80		
450		226		A/A+	-	5,4	3600	7,7	63	0,88	80		
900	STX100	28	F16 (F25)	A/A+	B/B+	2,7	1800	4,4	25	0,79	77		
950		36		A/A+	B/B+	4,4	1800	6,8	45	0,8	80		
900		55		A/A+	-	3,3	3600	4,9	37	0,81	84		
800		73		A/A+	-	3,3	3600	4,9	37	0,81	84		
700		110		A/A+	-	5,4	3600	7,7	63	0,88	80		
650		144		A/A+	-	5,4	3600	7,7	63	0,88	80		
450		226		A/A+	-	5,4	3600	7,7	63	0,88	80		
975		STX20+ SB-V1-1SM		10	F16	A/A+	B/B+	0,99	1800	2,1	10	0,61	77
845	8		A/A+	-		0,55	3600	1,2	4	0,89	86		
980	STX40+SB-V1M	21	F16	A/A+	B/B+	2,4	1800	3,9	24	0,82	76		

Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.
These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us.

3x575V 60Hz On - Off & Inching/Positioning

Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	Duty & Mod. Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
				On - Off	Inching / Positioning		Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas		Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
1400	STX140	28	F25	A/A+	B/B+		4,4	1800	6,8	45	0,8	80
1250		36		A/A+	B/B+		4,4	1800	6,8	45	0,8	80
1200		55		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
1100		73		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
900		110		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
720		144		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
500		226		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
1500	STX40+SB-V2M	14	F20	A/A+	-		2,4	3600	3,3	28	0,89	82
1330		28		A/A+	-		2,4	3600	3,3	28	0,89	82
1330		36		A/A+	-		3,3	3600	4,9	37	0,81	84
2500	STX61+SB-V3M	15	F25	A/A+	-		2,4	3600	3,3	28	0,89	82
2500		22		A/A+	-		3,3	3600	4,9	37	0,81	84
2400		29		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
2160		45		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
3840		STX100+ SB-V3HM		15	F30	A/A+	-		3,3	3600	4,9	37
3360	22		A/A+	-			5,4	3600	7,7	63	0,88	80
3120	29		A/A+	-			5,4	3600	7,7	63	0,88	80
4500	STX140+ SB-V3HM	11	F30	A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
4500		15		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80
4320		22		A/A+	-		5,4	3600	7,7	63	0,88	80

48VDC On - Off & Inching/Positioning

Max torque Nm	Type	Output Speed rpm	Flange ISO	Duty & Mod. Classification			S4-30% Motor / Moteur S4-30%					
				On - Off	Inching / Positioning	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Type	Vitesse sortie tr/min	Bride ISO	Tout ou Rien	Positionnement pas à pas	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
45	STX6	17	F07/F10	A/A+	B/B+	III	0,08	1500	2,8	11	1	45
45		34		A/A+	-	-	0,15	3000	5,2	15	1	52
20		80		A/A+	-	-	0,15	3000	11	15	1	52
100	STX10	11	F10 (F14)	A/A+	B/B+	III	0,16	1500	6,6	20	1	50
80		15		A/A+	B/B+	III	0,16	1500	7,6	20	1	50
100		31		A/A+	-	-	0,32	3000	34	61	1	33
40		41		A/A+	B/B+	III	0,16	1500	12	20	1	50
55		61		A/A+	-	-	0,32	3000	40	61	1	33
50		80		A/A+	-	-	0,32	3000	39	61	1	33
240	STX10+ SB-V0-1SM	6	F14	A/A+	B/B+	-	0,16	1500	12	20	1	50

FXX/FXX: double flange / double bride
FXX(FXX): ()=option



1x230V 50Hz Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%						
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %	
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %	
60	30	STX6	26	F07/F10	III	0,2	1500	2,5	4	0,9	39	
100	50	STX10	16	F10	III	0,4	1500	4	9	0,9	41	
100	50		23		III	0,4	1500	4	9	0,9	41	
75	30		61		III	0,3	1500	3,5	15	0,9	41	
180	90	STX20	16	F10 (F14)	III	0,3	1500	3,5	15	0,9	41	
135	68		23		III	0,3	1500	3,5	15	0,9	41	

1x115V 60Hz Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%						
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %	
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %	
60	30	STX6	31	F07/F10	III	0,2	1800	4	17	0,9	48	
100	50	STX10	19	F10	III	0,36	1800	6	19	0,9	57	
70	35		28		III	0,36	1800	6	19	0,9	57	
90	36		73		III	0,37	1800	7,5	43	0,9	63	
200	100	STX20	19	F10 (F14)	III	0,37	1800	7,5	43	0,9	63	
175	88		28		III	0,37	1800	7,5	43	0,9	63	

3x400V 50Hz Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%						
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %	
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %	
60	30	STX6	26	F07/F10	III	0,1	1500	0,6	1	0,55	43	
100	50	STX10	16	F10	III	0,31	1500	0,9	4	0,69	70	
100	50		23		III	0,31	1500	0,9	4	0,69	70	
100	50		61		III	0,5	1500	1,8	5	0,78	51	
200	100	STX20	16	F10 (F14)	III	0,5	1500	1,8	5	0,78	51	
200	100		23		III	0,5	1500	1,8	5	0,78	51	
200	70		61		III	0,9	1500	2,7	14	0,7	77	
400	200	STX40	16	F14	III	0,9	1500	2,7	14	0,7	77	
400	200		23		III	1,5	1500	3,7	21	0,82	75	
350	175		61		III	2,2	1500	5,1	27	0,81	76	
600	217	STX20+SB-V0M	19	F14	III	0,9	1500	2,7	14	0,7	77	
600	300	STX61	23	F16	III	1,5	1500	3,7	21	0,82	75	
600	300		30		III	2,2	1500	5,1	27	0,81	76	
600	300		46		III	3	1500	7,2	37	0,79	77	
1000	500	STX100	23	F16 (F25)	III	3	1500	7,2	37	0,79	77	
950	450		30		III	3	1500	7,2	37	0,79	77	
1330	665	STX40+SB-V2M	15	F20	III	2,2	1500	5,1	27	0,81	76	
1400	700	STX140	23	F25	III	4	1500	9,1	52	0,79	80	
1250	600		30		III	4	1500	9,1	52	0,79	80	

NOTES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



FXX/FXX: double flange / double bride
 FXX(FXX): ()=option



3x460V 60Hz Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%						
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %	
Couple Max Nm	Couple de manœuvre Nm	Type	Temps manœuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %	
60	30	STX6	31	F07/F10	III	0,11	1800	0,6	1,1	0,55	43	
100	50	STX10	19	F10	III	0,34	1800	0,9	3,8	0,69	70	
100	50		28		III	0,34	1800	0,9	3,8	0,69	70	
100	50		73		III	0,55	1800	1,7	4,8	0,78	51	
200	100	STX20	19	F10 (F14)	III	0,55	1800	1,7	4,8	0,78	51	
190	95		28		III	0,55	1800	1,7	4,8	0,78	51	
190	66		73		III	0,99	1800	2,6	13	0,7	77	
400	200	STX40	19	F14	III	0,99	1800	2,6	13	0,7	77	
400	200		28		III	1,7	1800	3,5	20	0,82	75	
320	160		73		III	2,4	1800	4,9	26	0,81	76	
590	205	STX20+SB-VOM	22	F14	III	0,99	1800	2,6	13	0,7	77	
600	300	STX61	28	F16	III	1,7	1800	3,5	20	0,82	75	
600	300		36		III	2,4	1800	4,9	26	0,81	76	
600	300		55		III	3,3	1800	6,8	35	0,79	77	
1000	500	STX100	28	F16 (F25)	III	3,3	1800	6,8	35	0,79	77	
950	450		36		III	3,3	1800	6,8	35	0,79	77	
980	429	STX20+SB-V1-1SM	10	F16	III	0,99	1800	2,6	13	0,7	77	
1215	608	STX40+SB-V2M	18	F20	III	2,4	1800	4,9	26	0,81	76	
1400	700	STX140	28	F25	III	4,4	1800	8,7	49	0,79	80	
1250	600		36		III	4,4	1800	8,7	49	0,79	80	

NOTES

Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.
These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us.

3x440V 50Hz Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%						
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %	
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %	
60	30	STX6	26	F07/F10	III	0,12	1500	0,5	2	0,5	58	
100	50	STX10	16	F10	III	0,29	1500	0,8	3	0,69	70	
100	50		23		III	0,37	1500	1	5	0,69	70	
100	50		61		III	0,5	1500	1,4	5	0,72	65	
200	100	STX20	16	F10 (F14)	III	0,5	1500	1,4	5	0,72	65	
200	100		23		III	0,5	1500	1,4	5	0,72	65	
170	59		61		III	0,9	1500	2,5	13	0,61	77	
400	200	STX40	16	F14	III	0,9	1500	2,5	13	0,61	77	
400	200		23		III	1,7	1500	3,5	22	0,82	76	
350	175		61		III	2,3	1500	5	29	0,78	77	
600	300	STX61	23	F16	III	1,9	1500	4,1	23	0,79	77	
600	300		30		III	2,3	1500	5	29	0,78	77	
600	300		46		III	3,1	1500	6,2	41	0,8	80	
1000	500	STX100	23	F16 (F25)	III	3,1	1500	6,2	41	0,8	80	
950	450		30		III	3,1	1500	6,2	41	0,8	80	
1330	665	STX40+SB-V2M	15	F16	III	2,3	1500	5	29	0,78	77	

Performances / Caractéristiques

NOTES

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



FXX/FXX: double flange / double bride
 FXX(FXX): ()=option

3x500V 50Hz Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%						
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %	
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %	
60	30	STX6	26	F07/F10	III	0,15	1500	0,6	2	0,5	58	
100	50	STX10	16	F10	III	0,31	1500	0,7	3	0,69	70	
100	50		23		III	0,37	1500	0,9	4	0,69	70	
90	45		61		III	0,55	1500	1,3	4	0,64	75	
200	100	STX20	16	F10 (F14)	III	0,55	1500	1,3	4	0,64	75	
200	100		23		III	0,74	1500	1,8	9	0,61	77	
170	59		61		III	0,9	1500	2,2	11	0,61	77	
400	200	STX40	16	F14	III	0,9	1500	2,2	11	0,61	77	
400	200		23		III	1,4	1500	2,5	13	0,81	75	
350	175		61		III	2,2	1500	4,1	25	0,82	76	
600	300	STX61	23	F16	III	2,2	1500	4,1	25	0,82	76	
600	300		30		III	2,2	1500	4,1	25	0,82	76	
600	300		46		III	3	1500	5,8	33	0,78	77	
1000	500	STX100	23	F16 (F25)	III	2,5	1500	4,7	27	0,79	77	
950	450		30		III	3	1500	5,8	33	0,78	77	
980	384	STX20+ SB-V1-1SM	9	F16	III	0,9	1500	2,2	11	0,61	77	
1400	700	STX140	23	F25	III	4	1500	7,2	47	0,8	80	
1250	600		30		III	4	1500	7,2	47	0,8	80	
1330	665	STX40+SB-V2M	15	F20	III	2,2	1500	4,1	25	0,82	76	

24VDC Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%						
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %	
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %	
45	23	STX6	17	F07/F10	III	0,08	1500	4,8	19	1	53	
100	50	STX10	11	F10	III	0,16	1500	13	40	1	50	
80	40		15		III	0,16	1500	15	40	1	50	
40	20		41		III	0,16	1500	24	40	1	50	
240	120	STX10+ SB-V0-1SM	6	F14	B/B+	0,16	1500	24	40	1	50	

Ces tableaux contiennent une sélection de modèles. En cas de couple plus élevé, de vitesse de sortie différente ou autres tensions, veuillez nous consulter.
These tables contain a selection of actuators. For higher torque values, different output speed or other voltages, please consult us.

3x575V 60Hz Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%					
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
60	30	STX6	31	F07/F10	III	0,2	1800	0,57	2	0,5	58
100	50	STX10	19	F10	III	0,3	1800	0,7	3	0,69	70
100	50		28		III	0,4	1800	0,8	4	0,69	70
100	50		73		III	0,8	1800	1,5	5	0,71	76
190	95	STX20	19	F10 (F14)	III	0,6	1800	1,3	4	0,64	75
200	100		28		III	0,8	1800	1,5	5	0,71	76
150	53		73		III	1	1800	2,1	10	0,61	77
380	190	STX40	19	F14	III	1	1800	2,1	10	0,61	77
400	200		28		III	1,5	1800	2,4	12	0,81	75
310	155		73		III	2,4	1800	3,9	24	0,82	76
600	300	STX61	28	F16	III	1,5	1800	2,4	12	0,81	75
600	300		36		III	2,4	1800	3,9	24	0,82	76
600	300		55		III	3,3	1800	5,5	31	0,78	77
900	450	STX100	28	F16 (F25)	III	2,7	1800	4,4	25	0,79	77
950	450		36		III	4,4	1800	6,8	45	0,8	80
465	164	STX20+SB-V0M	22	F14	III	0,99	1800	2,1	10	0,61	77
975	345	STX20+SB-V1-1SM	10	F16	III	0,99	1800	2,1	10	0,61	77
980	512	STX40+SB-V1M	21	F16	III	2,4	1800	3,9	24	0,82	76
1400	700	STX140	28	F25	III	4,4	1800	6,8	45	0,8	80
1250	600		36		III	4,4	1800	6,8	45	0,8	80

Performances / Caractéristiques

48 DC Modulating

					Duty & Mod. Classification	S4-50% Motor / Moteur S4-50%					
Max torque Nm	Operating torque Nm	Type	Operating time s/90°	Flange ISO	Modulating	Power rated kW	Speed rpm	Current rated A	Current start A	Cos φ	Efficiency %
Couple Max Nm	Couple de manoeuvre Nm	Type	Temps manoeuvre s/90°	Bride ISO	Régulation	Puissance kW	Vitesse tr/min	Courant nominal A	Courant démarrage A	Cos φ	Rendement %
45	23	STX6	17	F07/F10	III	0,08	1500	2,8	11	1	45
100	50	STX10	11	F10	III	0,16	1500	6,6	20	1	50
80	40		15		III	0,16	1500	7,6	20	1	50
40	20		41		III	0,16	1500	12	20	1	50
240	120	STX10+SB-V0-1SM	6	F14	B/B+	0,16	1500	12	20	1	50



29

TEC02-08_E+F_GRP_rev10

FXX/FXX: double flange / double bride
FXX(FXX): ()=option



Dimensional drawings Plans d'encombrement

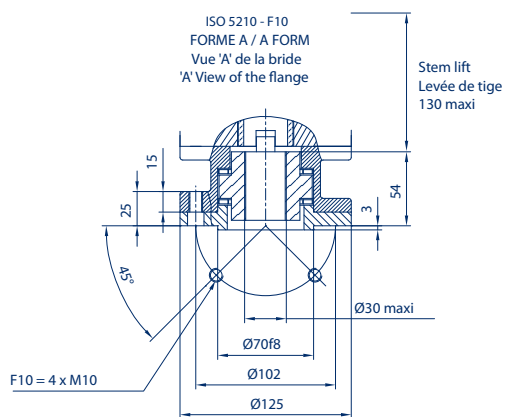
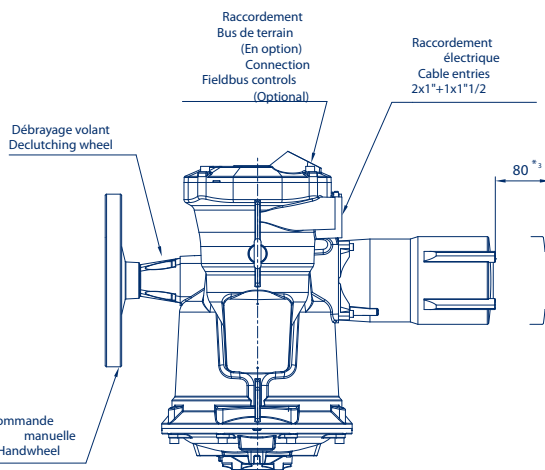
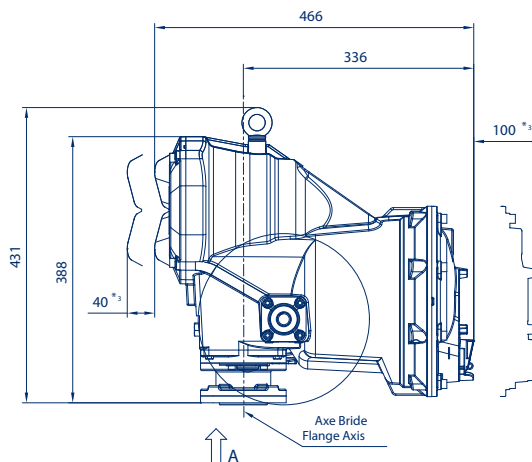
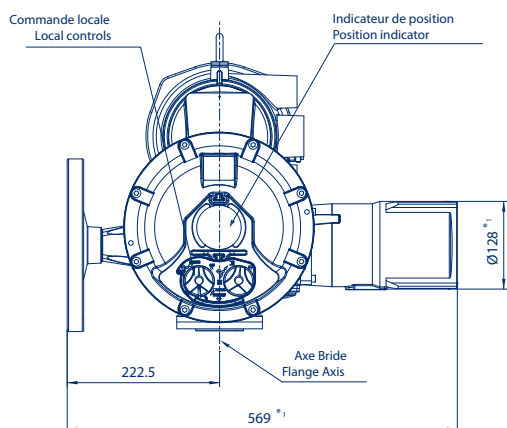
All dimensions are given in mm. Toutes les dimensions sont données en mm.



Explosionproof Multiturn Actuators STX Range

Servomoteurs Multitours Antidéflagrants Gamme STX

STX6



The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
41 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

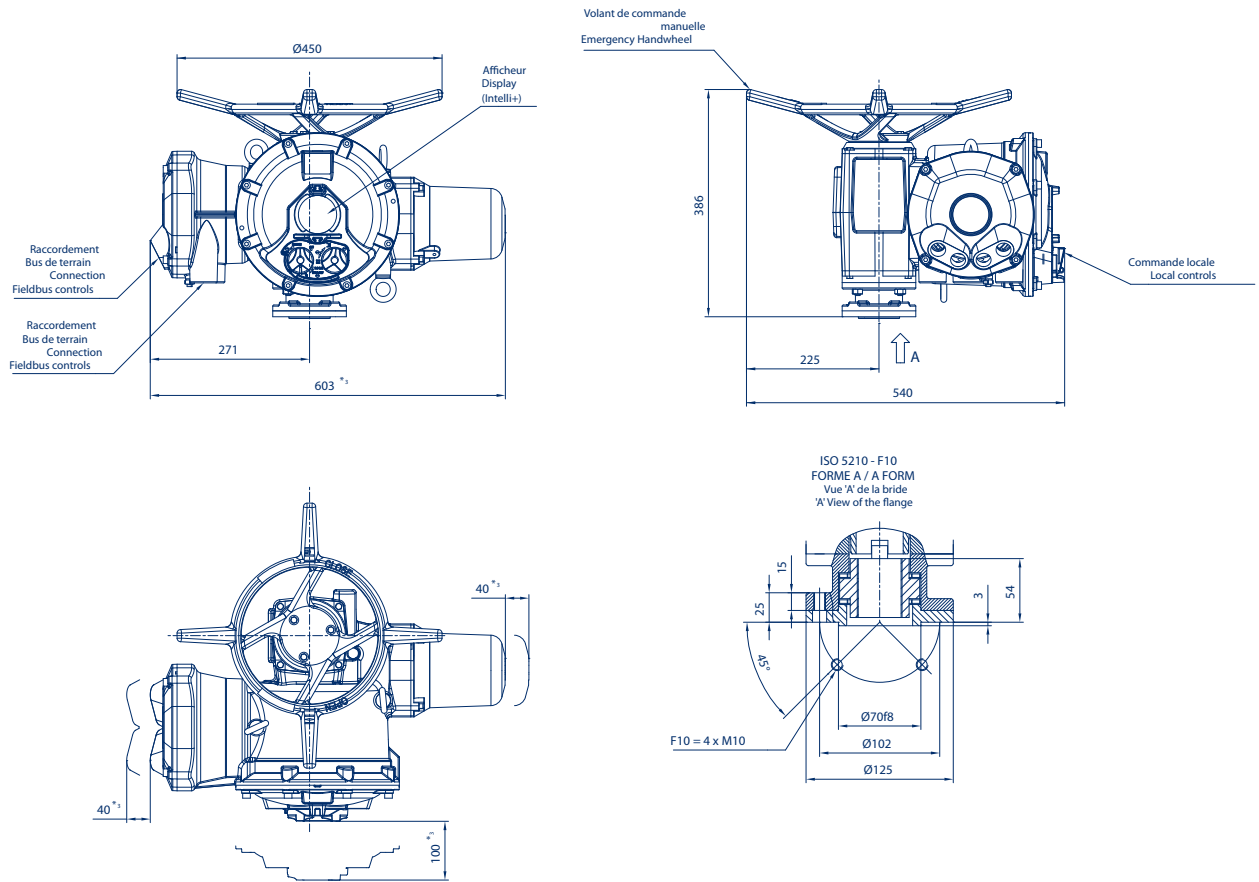
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	30 max.	42 max.	20
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



STX10



The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
49 kg

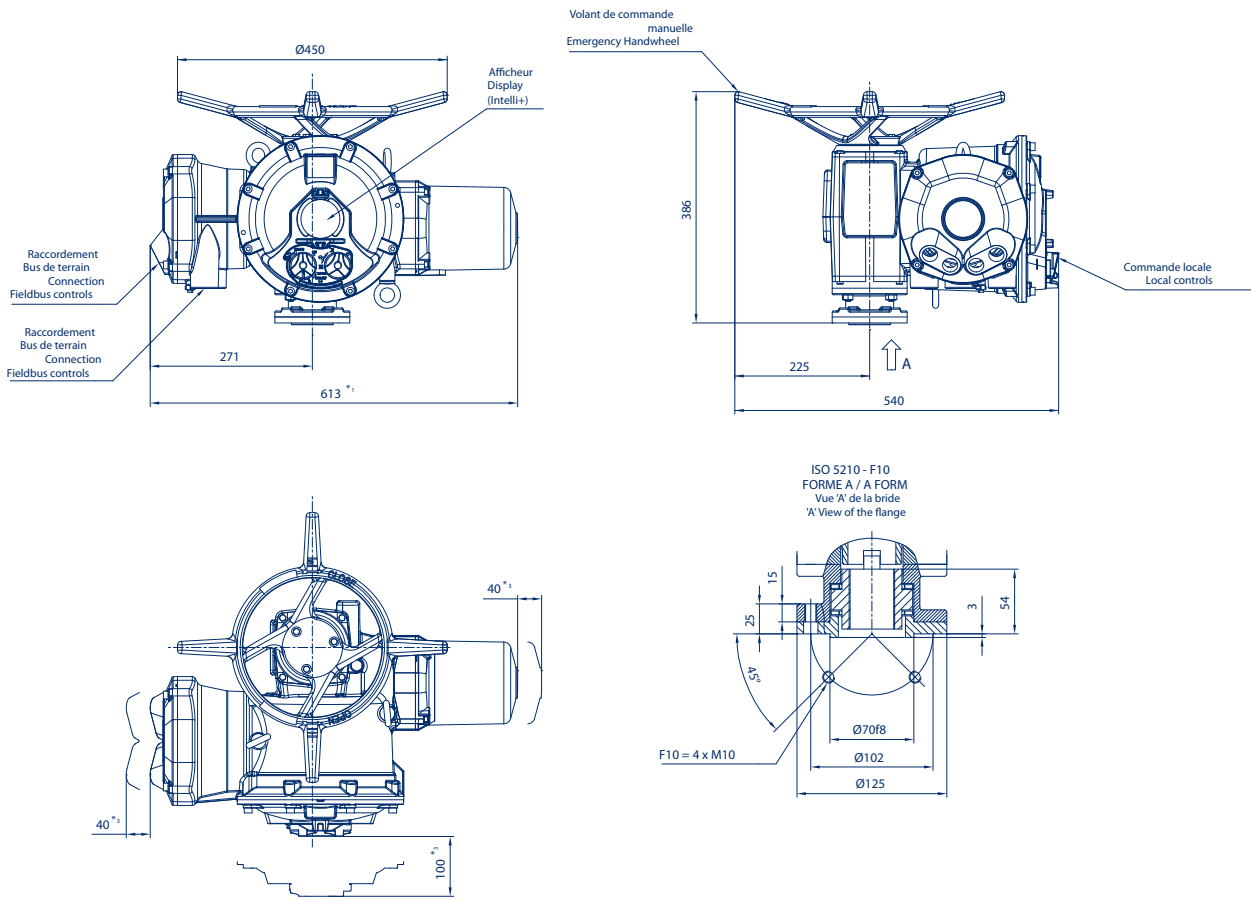
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	38 max.	42 max.	20
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX20



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
63 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
 *1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
 The actuator is represented in its maximal size.
 *2 - Représentation de la douille en position fermée.
 Representation of the socket in closed position.
 *3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

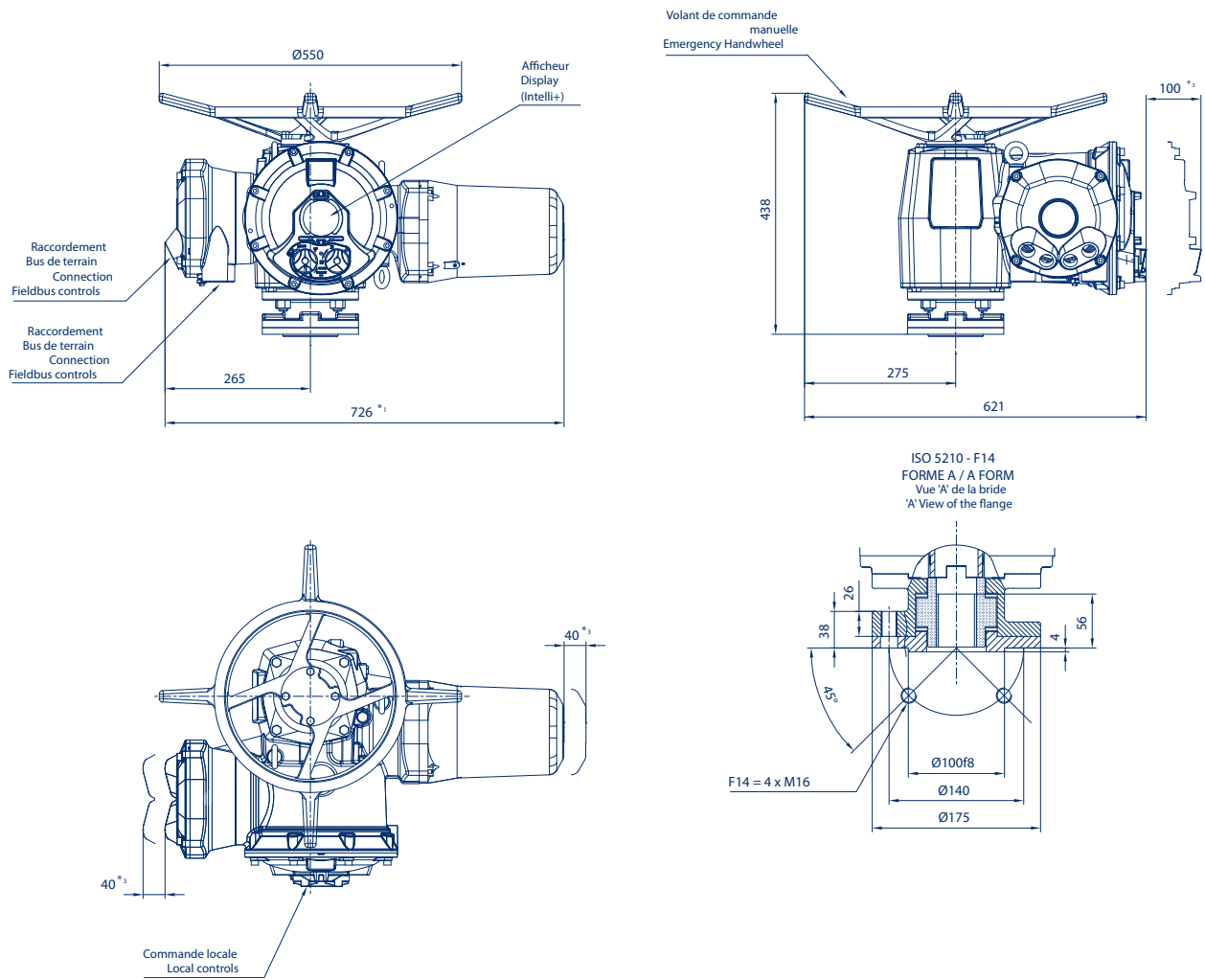
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
 The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	38 max.	42 max.	20
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
 For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



STX40



The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
75 kg

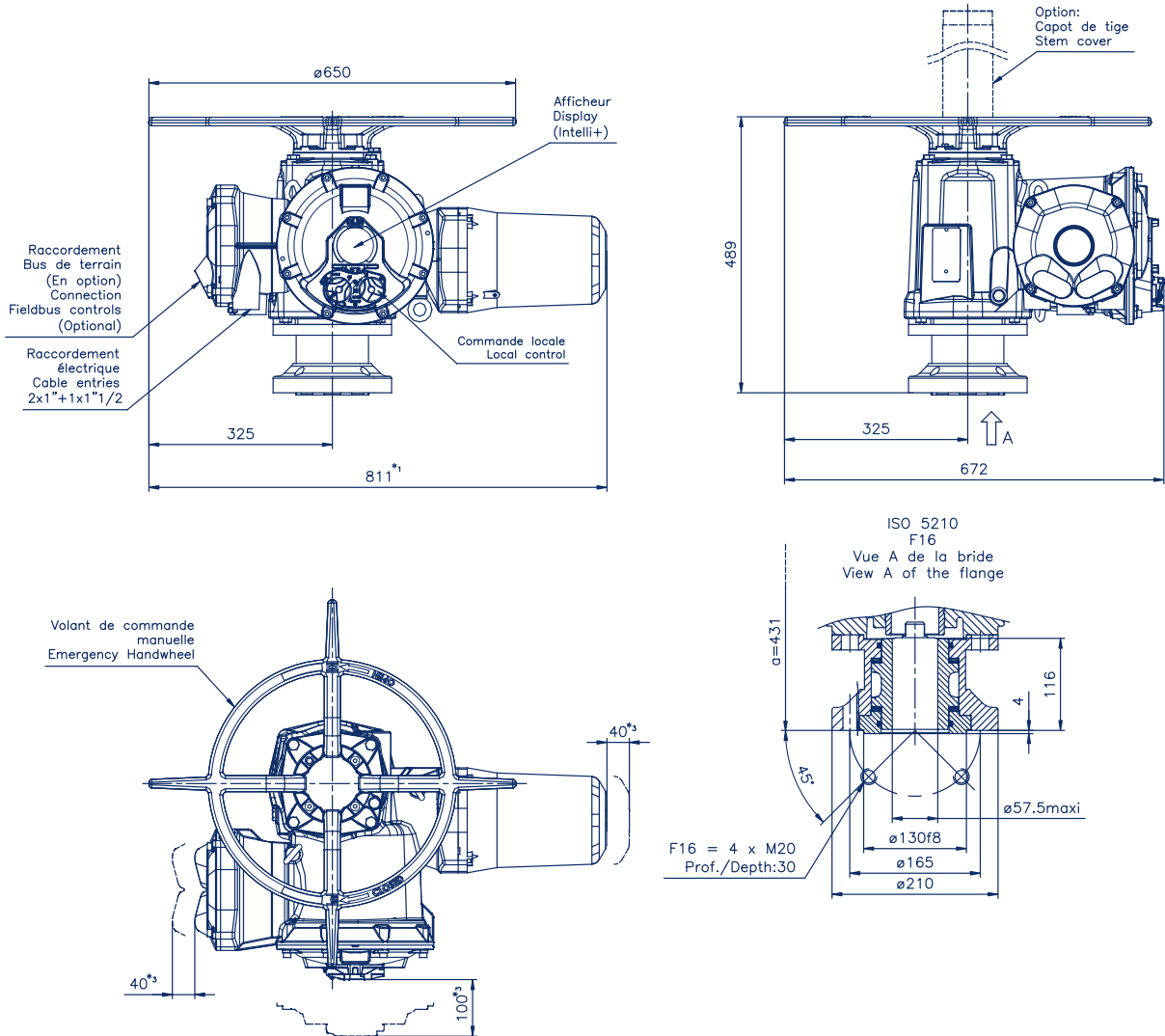
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	48 max.	60 max.	30
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX61



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
95 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
 *1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
 The actuator is represented in its maximal size.
 *2 - Représentation de la douille en position fermée.
 Representation of the socket in closed position.
 *3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

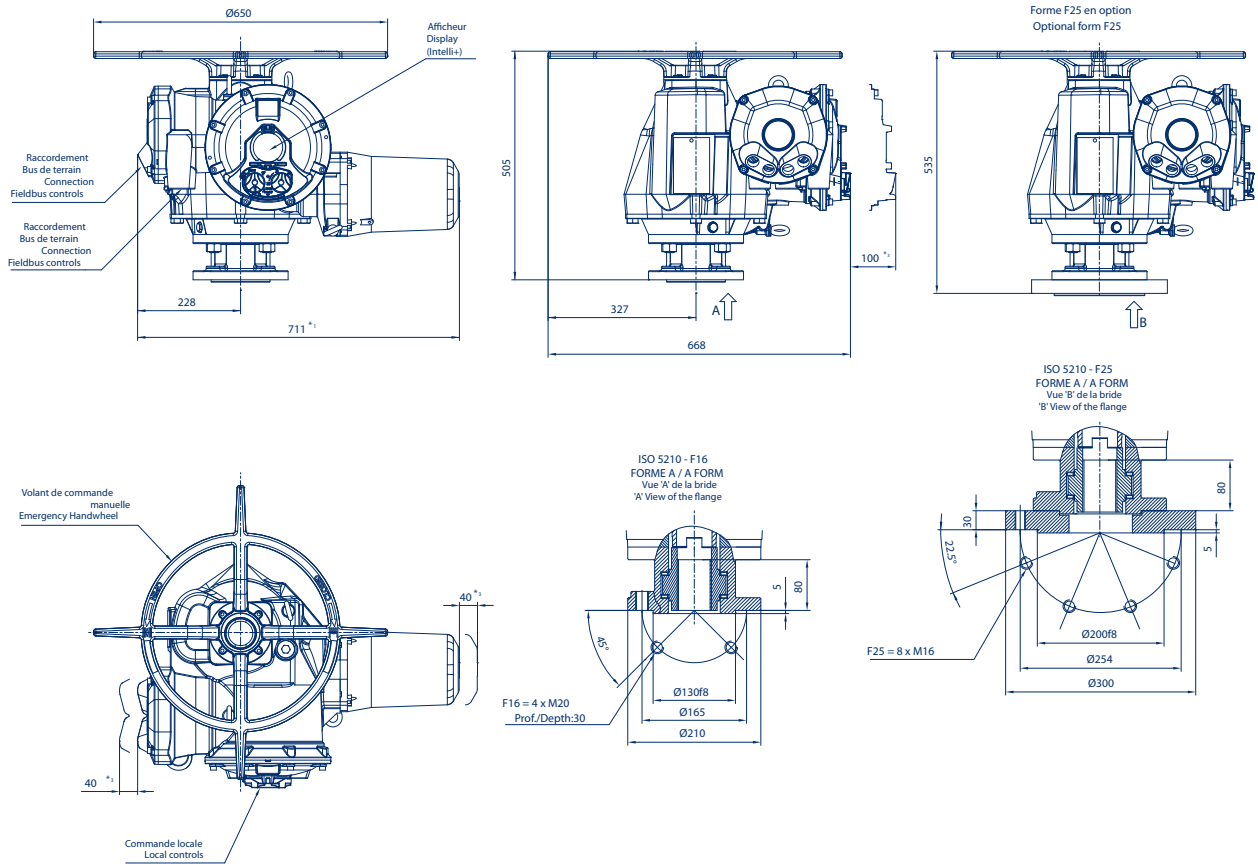
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
 The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	57.5 max.	80 max.	40
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
 For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



STX100



The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
125 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft

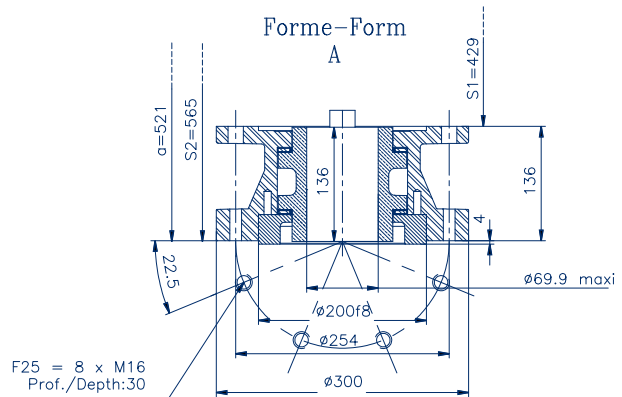
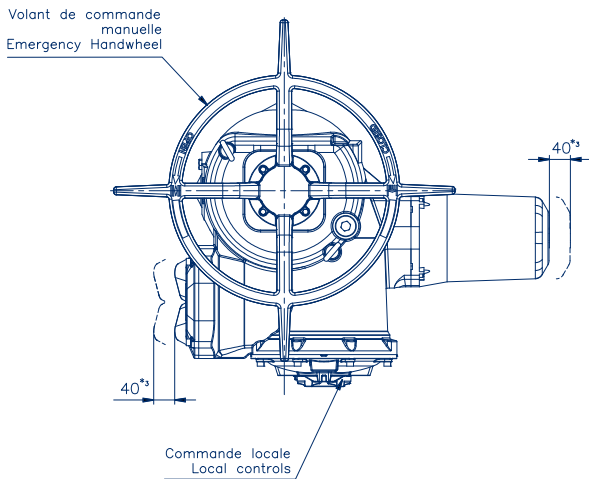
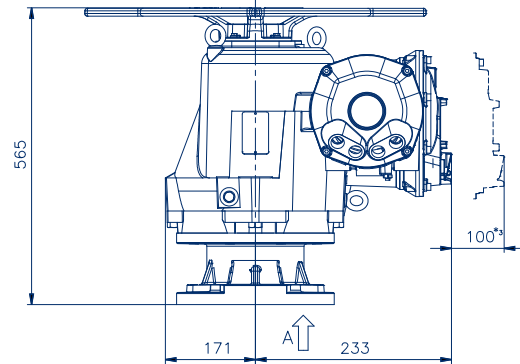
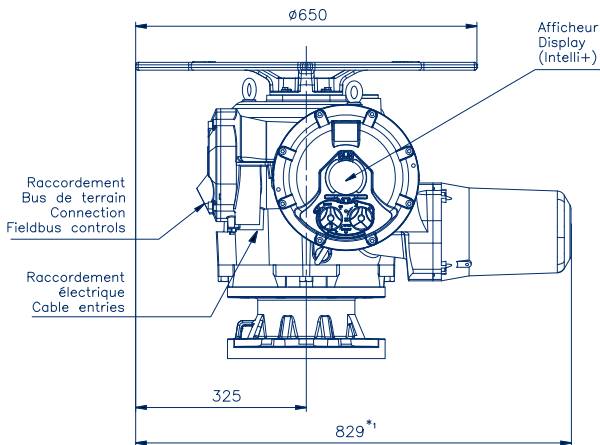
- *1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
- *2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
- *3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	60,5 max.	80 max.	40
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX140



The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
149 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

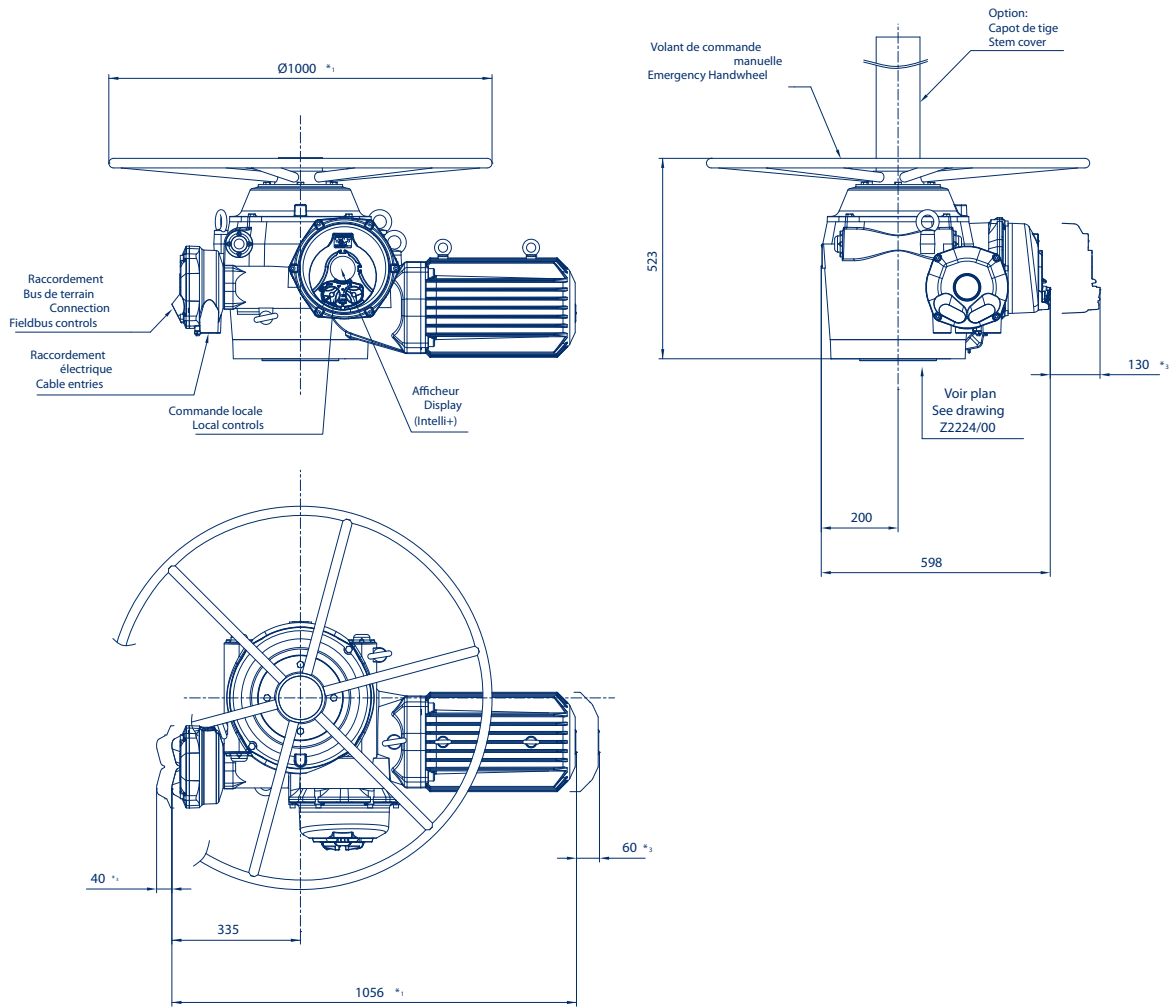
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	70 max.	100 max.	50
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



ST175



The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different. La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
295 kg

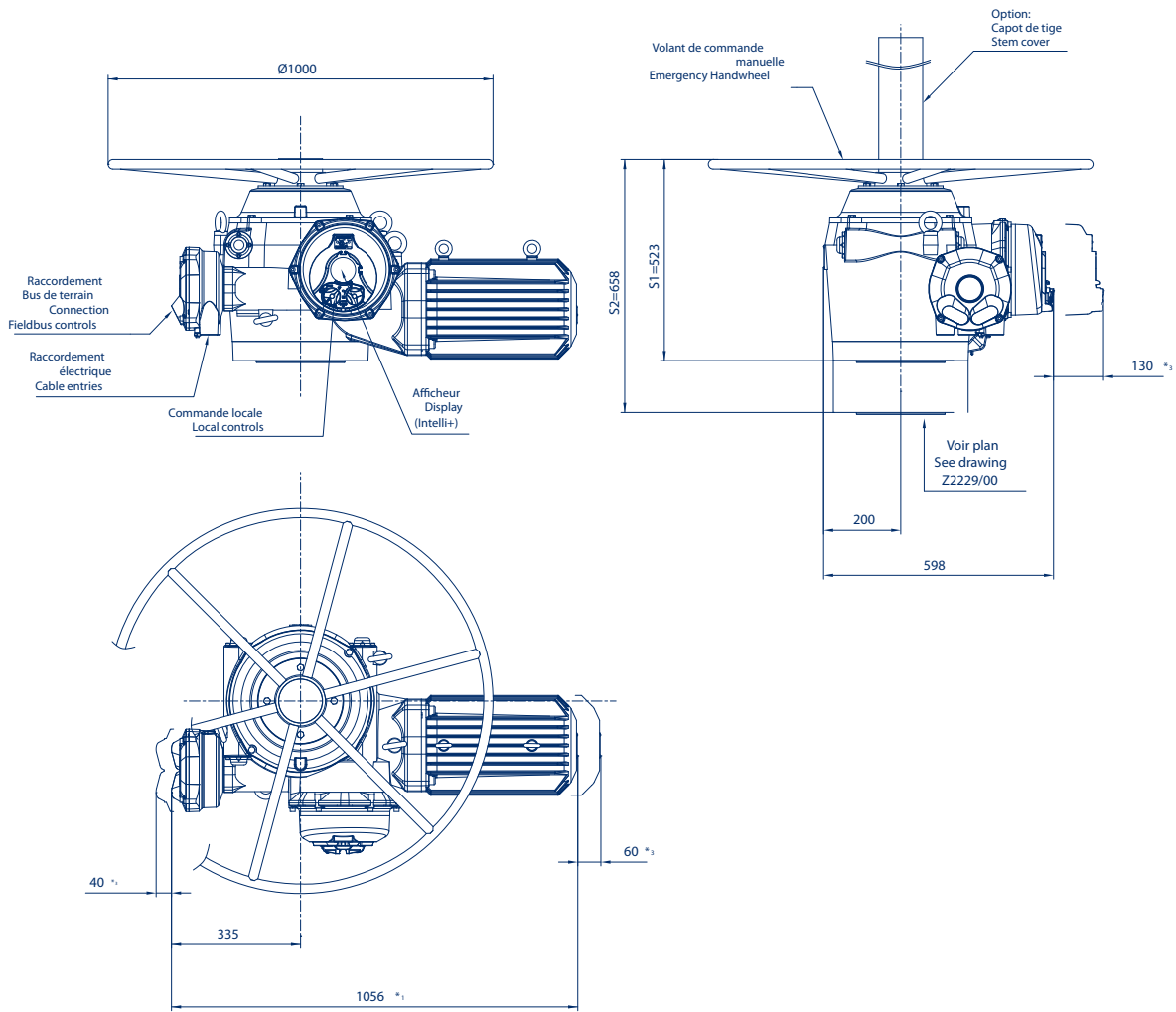
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
 *1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
 *2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
 *3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
 The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	85 max.	100 max.	50
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
 For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

ST220



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
376 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
 *1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
 The actuator is represented in its maximal size.
 *2 - Représentation de la douille en position fermée.
 Representation of the socket in closed position.
 *3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

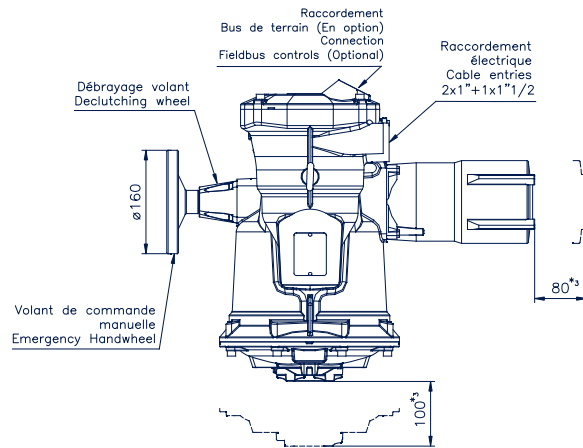
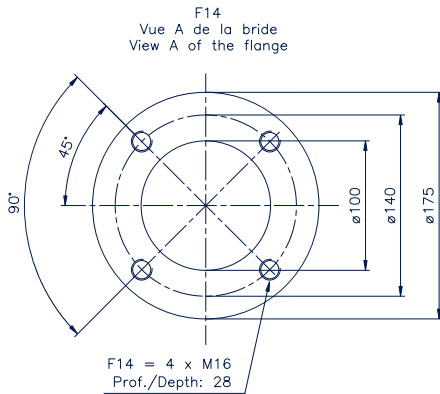
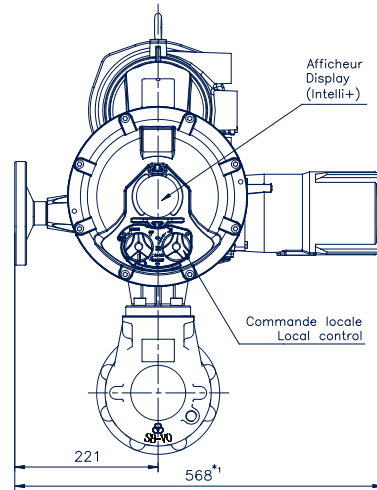
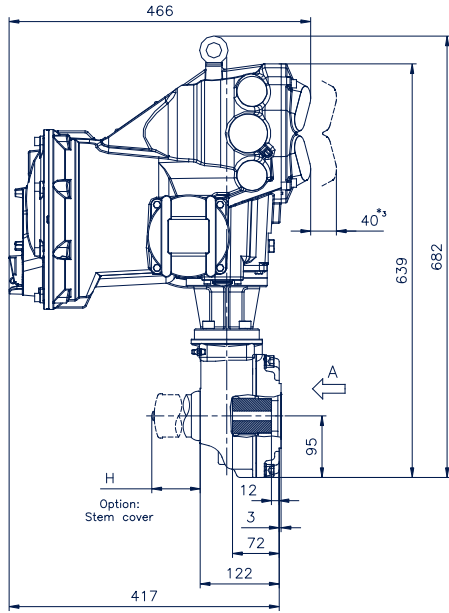
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
 The actuator is represented with a type A output (thrust unit)



	Type A	Type B2	Type B3
Stem acceptance (mm)	90 max.	120 max.	60
Passage de tige (mm)			

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
 For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX6+SB-V0M



The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
50 kg

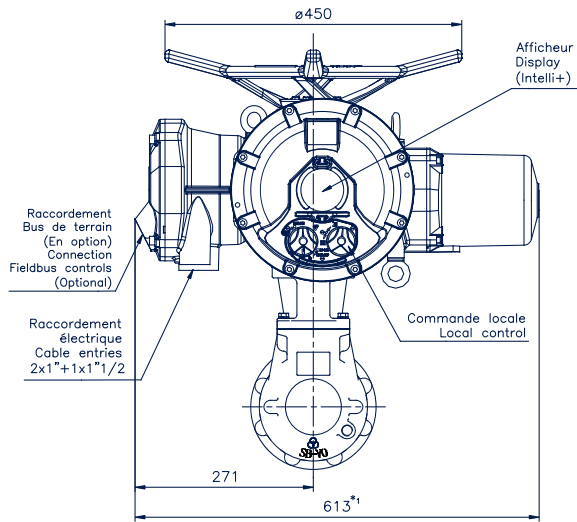
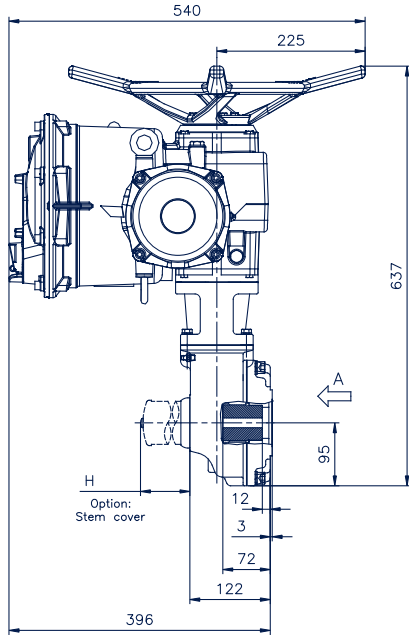
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

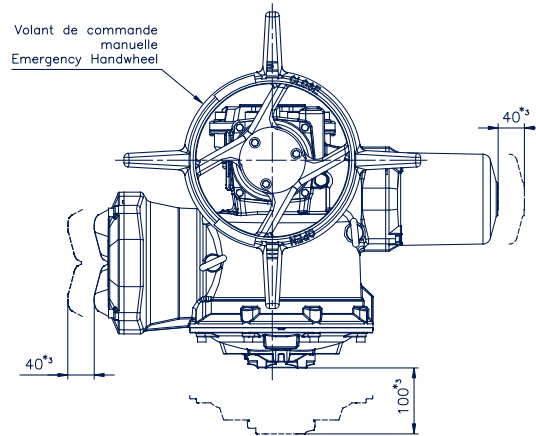
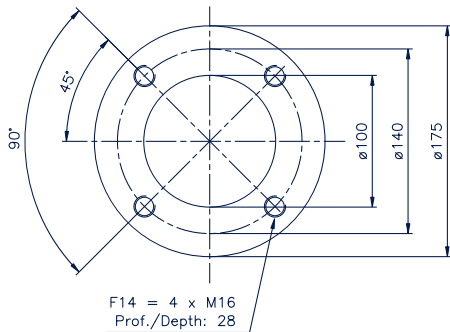
	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	46 max.	38 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX20+SB-VOM



F14
Vue A de la bride
View A of the flange



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte la même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
64 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

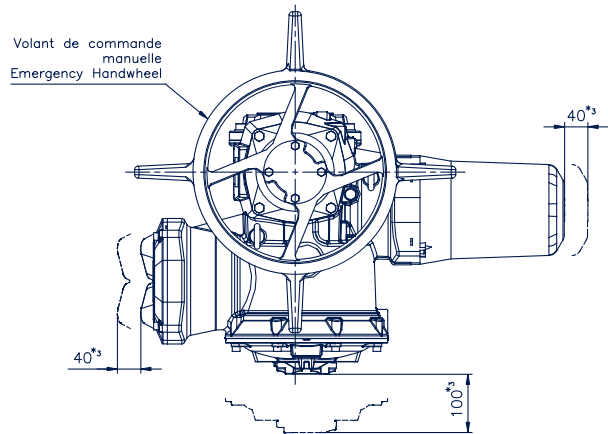
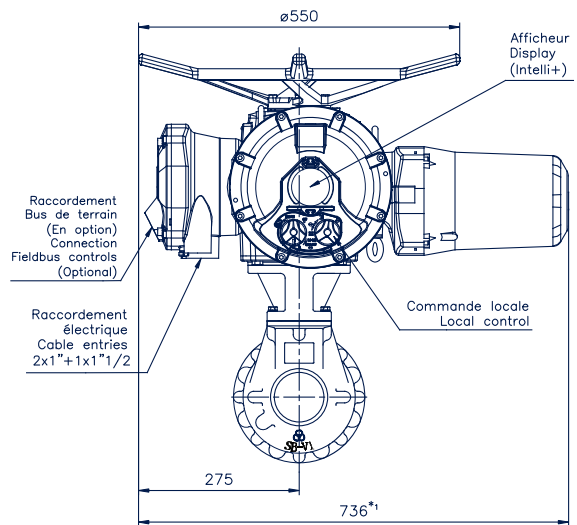
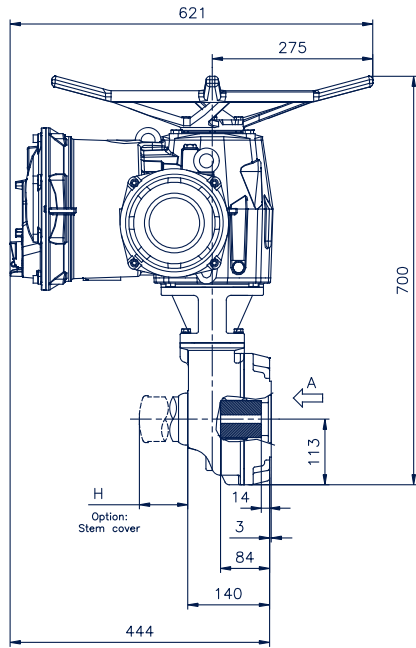
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)



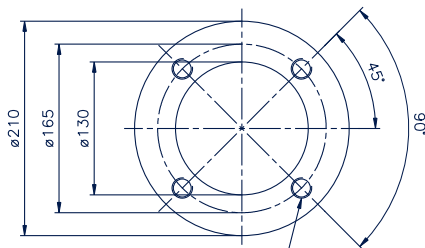
	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	46 max.	38 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX40+SB-V1M



F16
Vue A de la bride
View A of the flange



F16 = 4 x M20
Prof./Depth: 30

The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
87 kg

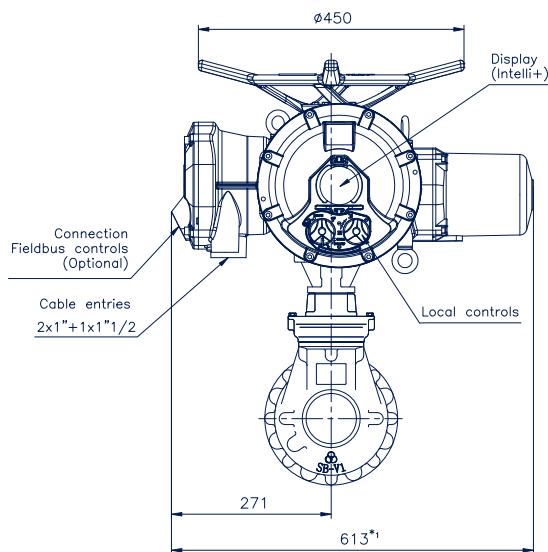
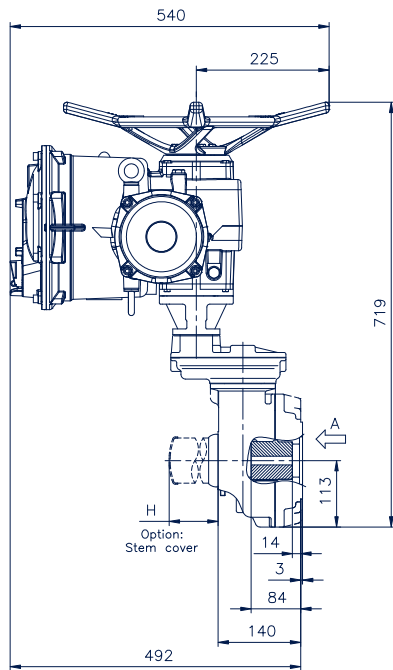
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

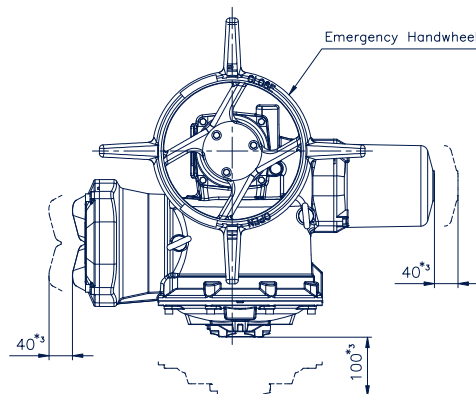
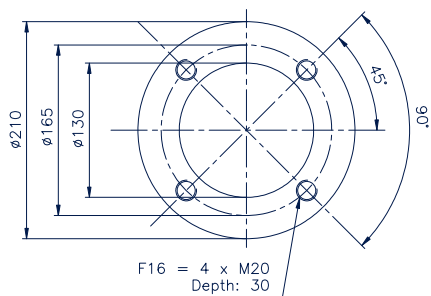
	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	55 max.	45 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX20+SB-V1-1SM



F16
View A of the flange



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
80 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

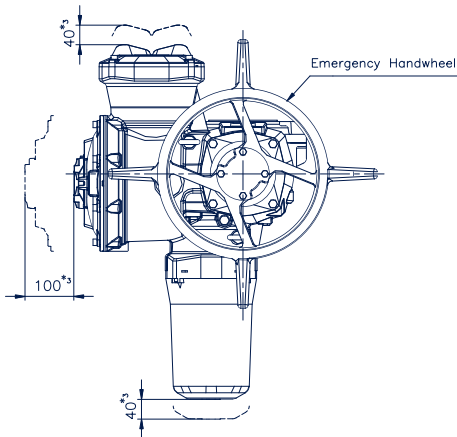
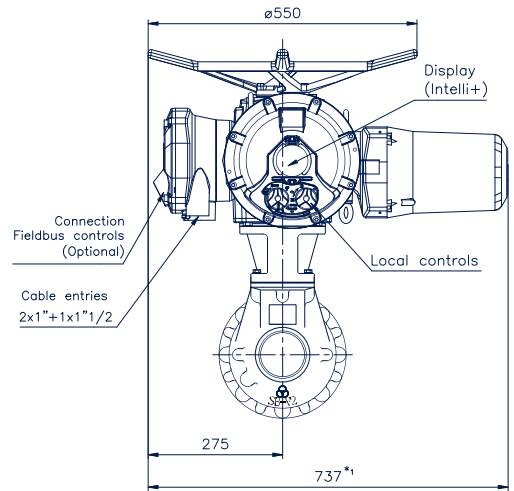
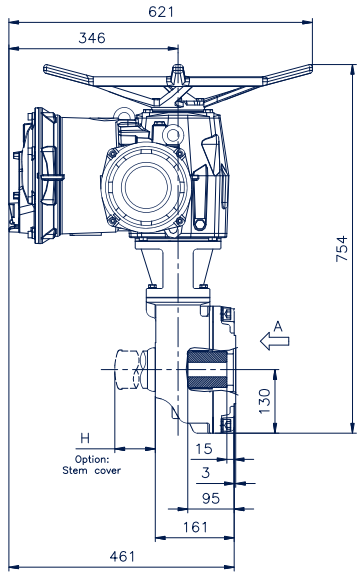
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm) Passage de tige (mm)	55 max.	45 max.

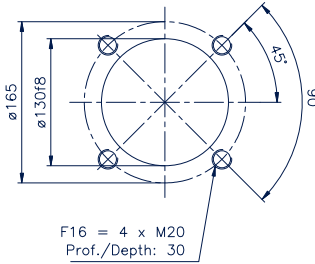
Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



STX40+SB-V2M

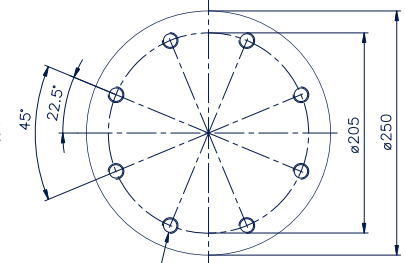


ISO 5210
F16
Vue A de la bride
View A of the flange



F16 = 4 x M20
Prof./Depth: 30

ISO 5210
F20
Vue A de la bride
View A of the flange



F20 = 8 x M16
Prof./Depth: 30

The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
97 kg

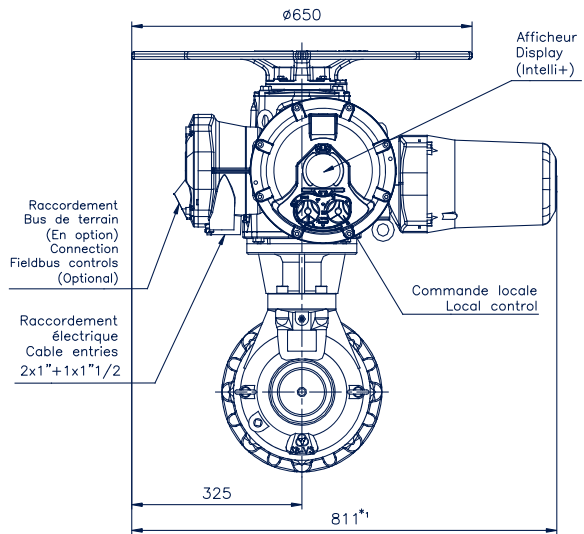
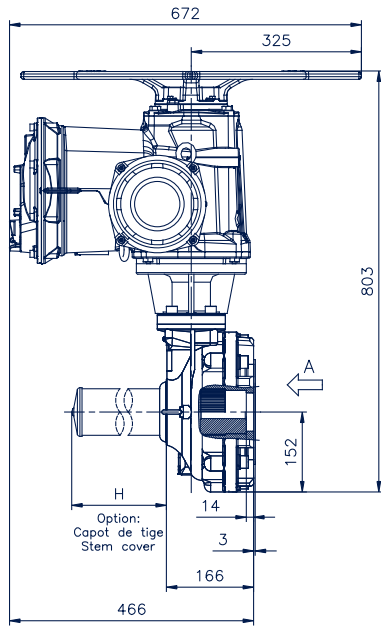
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

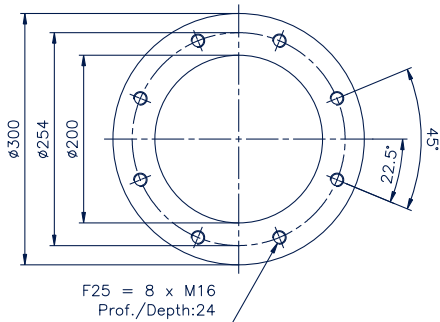
	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	62 max.	52 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX61+SB-V3M

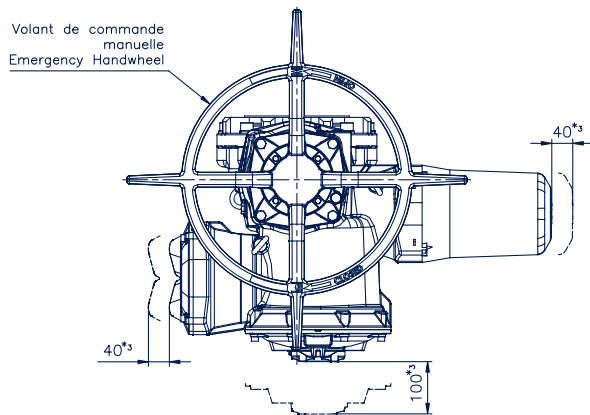


F25
View A de la bride
View A of the flange



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
121 kg



NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

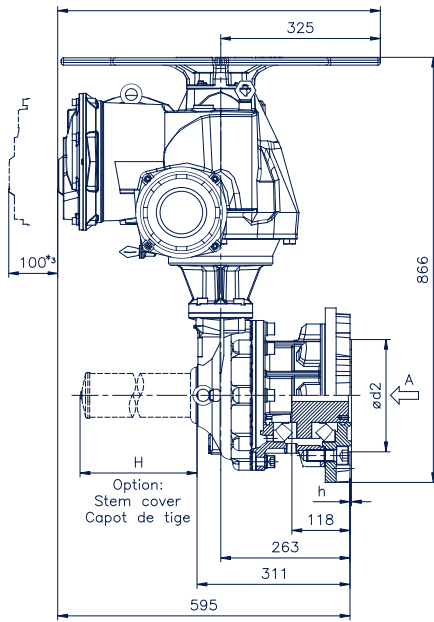
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	72 max.	60 max.
Passage de tige (mm)		

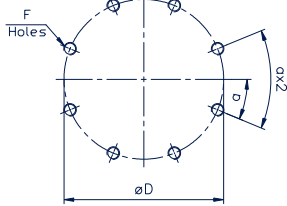
Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



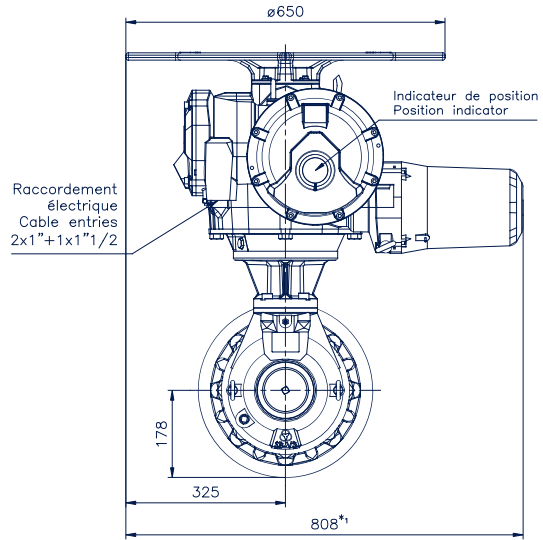
STX100+SB-V3HM



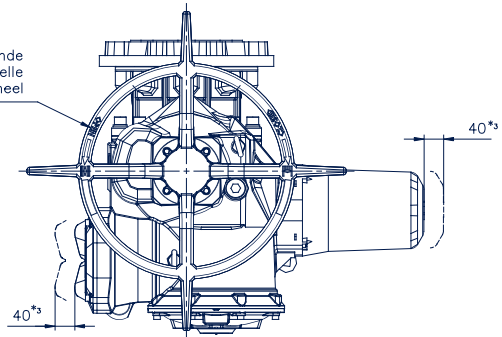
ISO 5210
Vue A de la bride
View A of the flange



		øD	a	F	h	ød2
Standard	F30	ø298	22.5*	8xM20 Depth:30	3	ø230
Option	F25	ø254	22.5*	8xM16 Depth:24	3	ø200



Volant de commande manuelle
Emergency Handwheel



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
185 kg

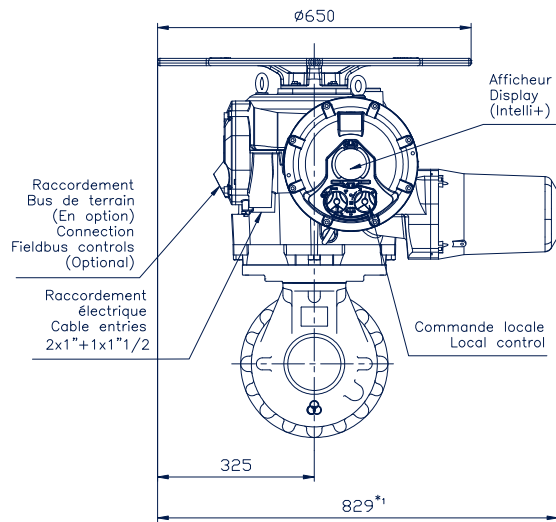
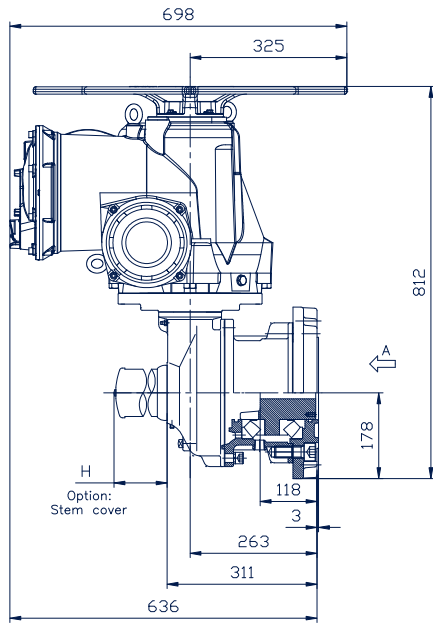
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

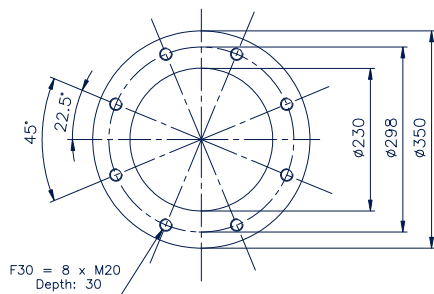
	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	80 max.	70 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

STX140+SB-V3HM

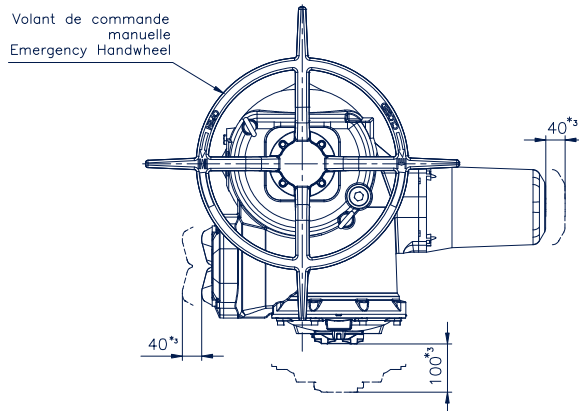


F30
Vue A de la bride
View 'A' of the flange



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
186 kg



NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

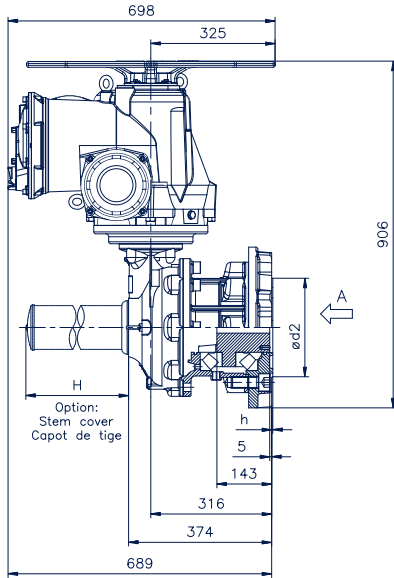
Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	80 max.	70 max
Passage de tige (mm)		

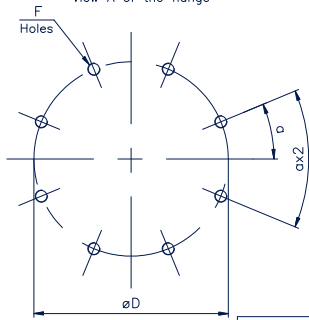
Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



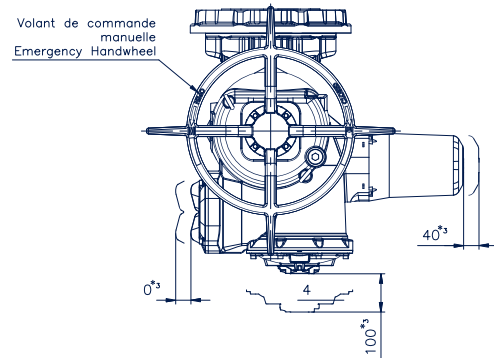
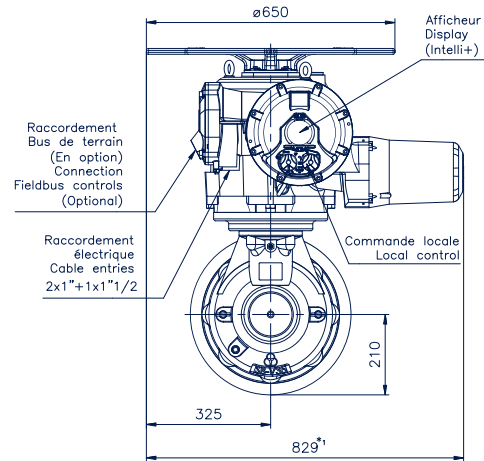
STX140+SB-V35HM



Vue A de la bride
View A of the flange



		ϕD	a	F	h	$\phi d2$
Standard	F35	$\phi 356$	22.5"	8xM30 Depth:45	3	$\phi 260$
Option	F30	$\phi 298$	22.5"	8xM20 Depth:30	3	$\phi 230$
Option	F25	$\phi 254$	22.5"	8xM16 Depth:24	3	$\phi 200$



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
283 kg

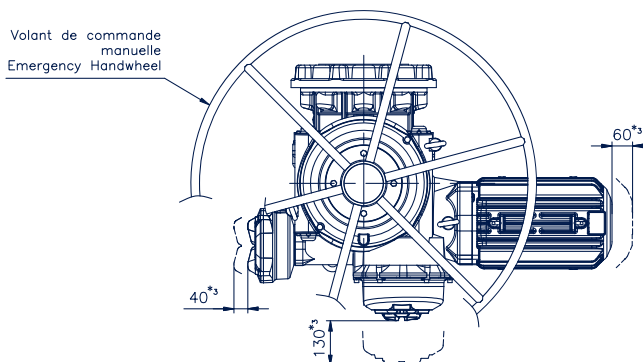
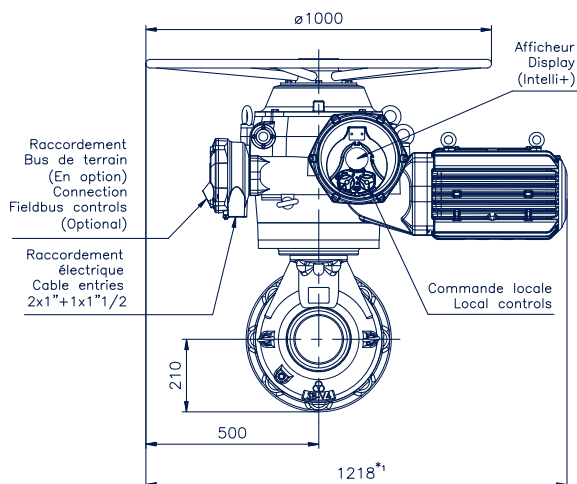
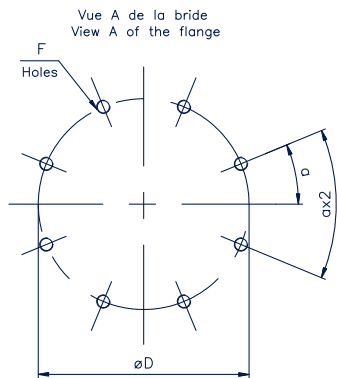
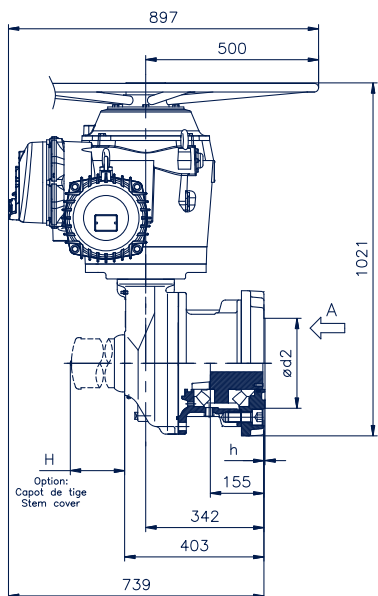
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
 *1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
 The actuator is represented in its maximal size.
 *2 - Représentation de la douille en position fermée.
 Representation of the socket in closed position.
 *3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
 The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	95 max.	85 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
 For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

ST175+SB-V35HM



	$\varnothing D$	a	F	h	$\varnothing d2$
F35	$\varnothing 356$	22.5*	8xM30 Depth:45	3	$\varnothing 260$
F30	$\varnothing 298$	22.5*	8xM20 Depth:30	3	$\varnothing 230$

The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
453 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

Stem acceptance (mm)
Passage de tige (mm)

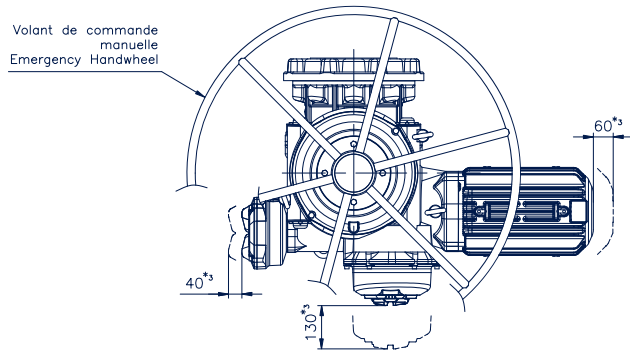
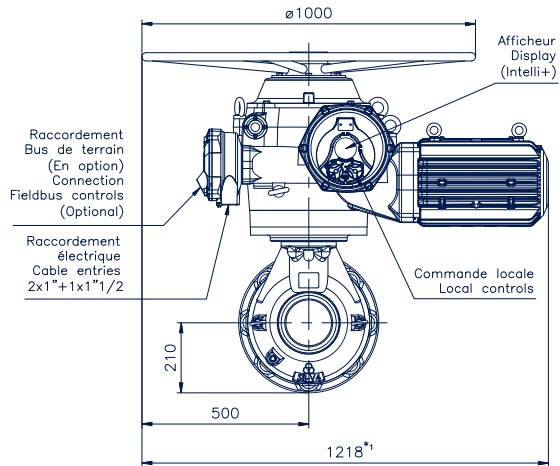
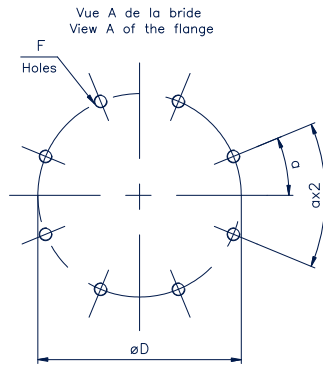
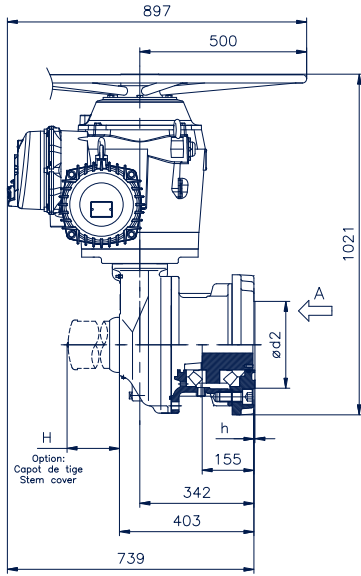
Type A
95 max.

Type B2
85 max.

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.



ST175+SB-V4HM



	$\varnothing D$	a	F	h	$\varnothing d2$
F35	$\varnothing 356$	22.5*	8xM30 Depth:45	3	$\varnothing 260$
F30	$\varnothing 298$	22.5*	8xM20 Depth:30	3	$\varnothing 230$

The SWITCH version has the same dimension. Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension. Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
520 kg

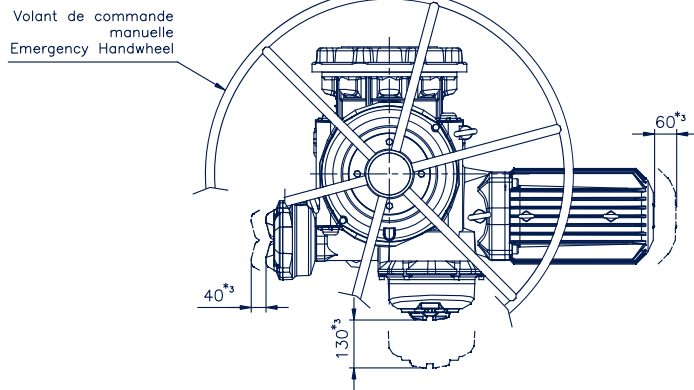
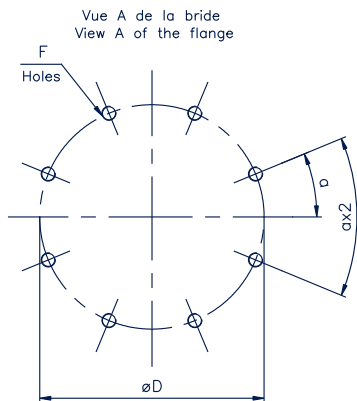
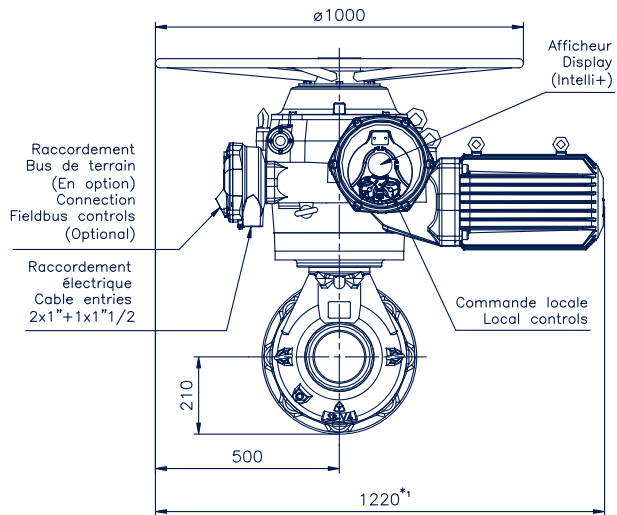
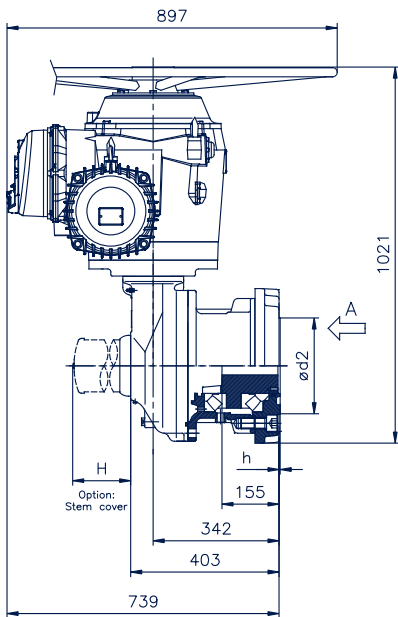
NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale. The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée. Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	110 max.	95 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

ST220+SB-V4HM



The SWITCH version has the same dimension.
Only the display is different.
La version SWITCH comporte le même dimension.
Seul le cadran est différent.

Weight / Poids
520 kg

NOTA: Plan non contractuel/No contractual Draft
*1 - L'actionneur est représenté dans sa taille maximale.
The actuator is represented in its maximal size.
*2 - Représentation de la douille en position fermée.
Representation of the socket in closed position.
*3 - Côte de démontage/Dimension to allow for disassembly

Le servomoteur est représenté avec une sortie de type forme A (boîte à écrou)
The actuator is represented with a type A output (thrust unit)

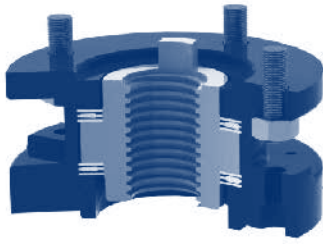
	Type A	Type B2
Stem acceptance (mm)	110 max.	95 max.
Passage de tige (mm)		

Pour plus d'information sur les types de sorties selon l'ISO5210, vous reporter à la page 50.
For further information on output types according to ISO5210, please refer to page 50.

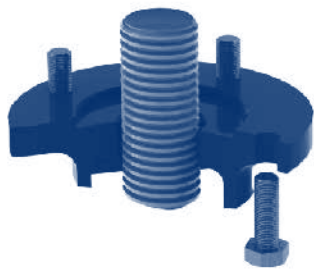


A FORM / FORME A

Thrust unit / Boîte à écrou

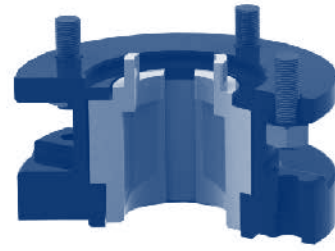


With thrust acceptance
Poussée acceptée

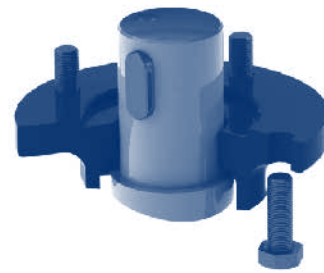


B1/B2 FORM / FORME B1/B2

Enlarged sleeve / Grand alésage



Without thrust acceptance
Poussée non acceptée

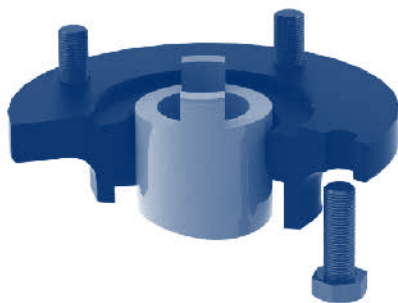


C FORM / FORME C

Claw coupling / Tenons



Without thrust acceptance
Poussée non acceptée

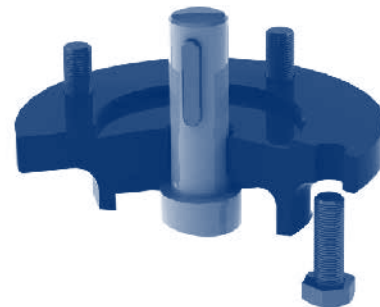


B3/B4 FORM / FORME B3/B4

Small sleeve / Petit alésage



Without thrust acceptance
Poussée non acceptée



NOTES

A large rectangular area with a dark blue border and rounded corners, containing numerous horizontal dotted lines for writing notes.

Notes



53

TEC02-08_E+F_GRP_rev1/0



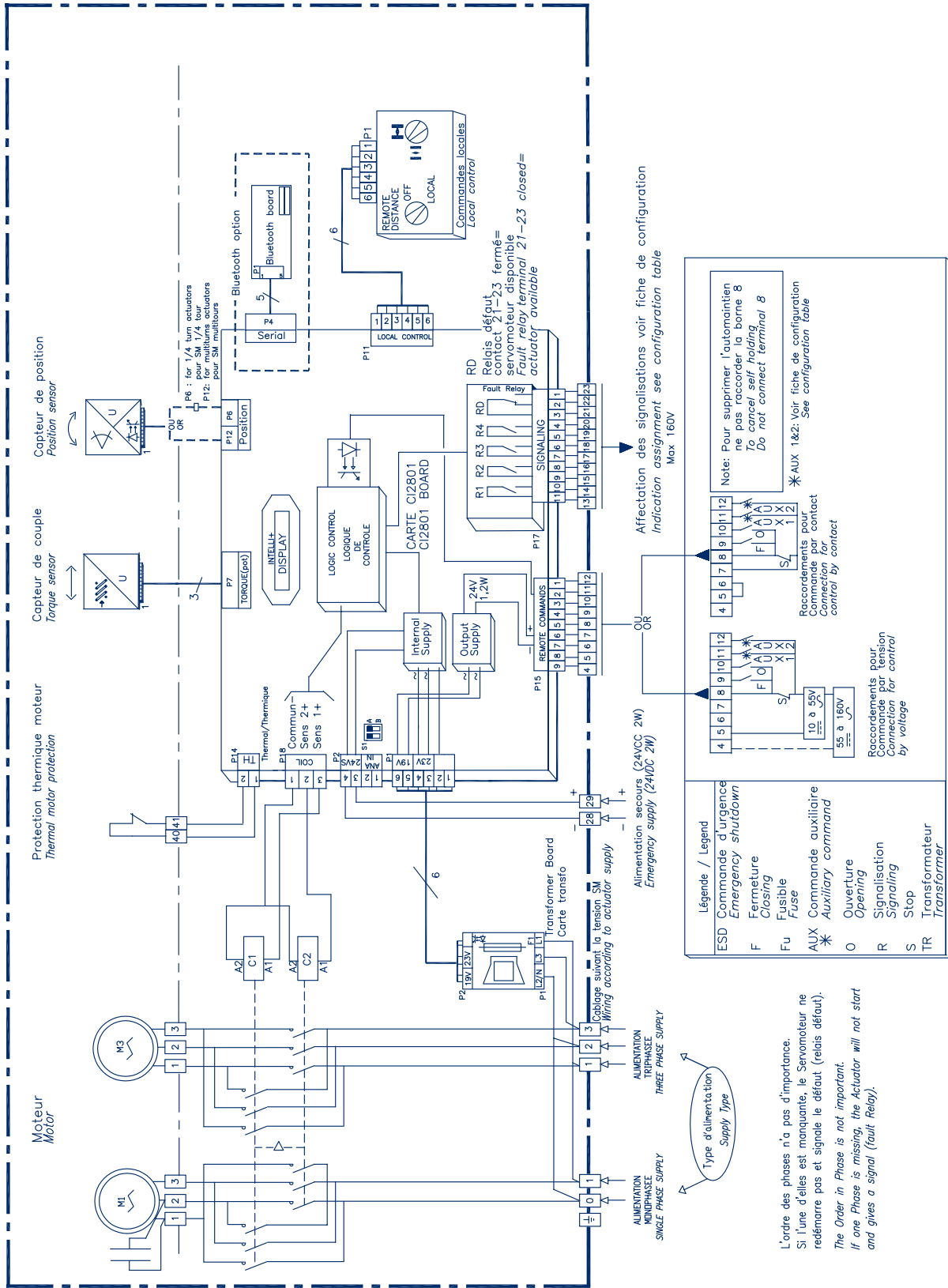


Wiring diagrams Schémas de câblage



Explosionproof Multiturn Actuators STX Range

Servomoteurs Multitours Antidéflagrants Gamme STX

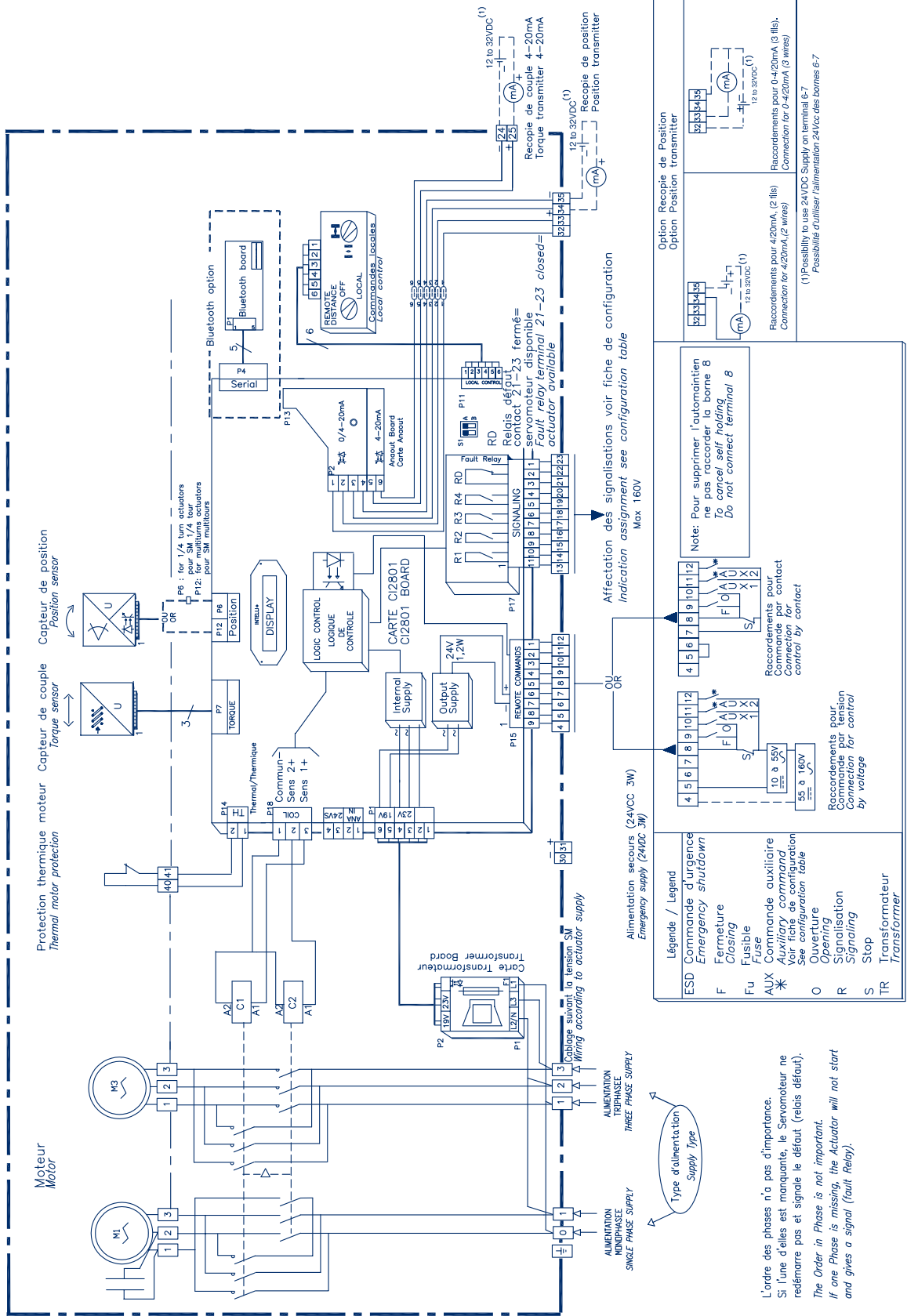


INTELLI+® POSITION & TORQUE TRANSMITTERS

Wiring diagrams / Schémas de câblage

56

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



Affectation des signalisations voir fiche de configuration
Indication assignment see configuration table
Max 160V

Légende / Legend	
ESD	Commande d'urgence / Emergency shutdown
F	Fermeture / Closing
Fu	Fusible / Fuse
AUX	Commande auxiliaire / Auxiliary command
*	Auxiliary command / Voir fiche de configuration / See configuration table
O	Ouverture / Opening
R	Signalling / Signalling
S	Stop / Stop
TR	Transformateur / Transformer

Recapitulons pour Commande par tension / Connection for control by voltage
 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 F O A A
 X 1 2
 S1

Recapitulons pour Commande par contact / Connection for control by contact
 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 F O A A
 X 1 2
 S1

Recapitulons pour 0-420mA (2 fils) / Connection for 0-420mA (2 wires)
 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 mA 12 to 32VDC (1)

Recapitulons pour 0-420mA (3 fils) / Connection for 0-420mA (3 wires)
 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 mA 12 to 32VDC (1)

Option Recopie de Position / Option Position transmitter
 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 mA 12 to 32VDC (1)

Option Recopie de Torque / Option Torque transmitter
 4 5 6 7 8 9 10 11 12
 mA 12 to 32VDC (1)

Note: Pour supprimer l'automaticité ne pas connecter la borne 8
To cancel self holding, Do not connect terminal 8

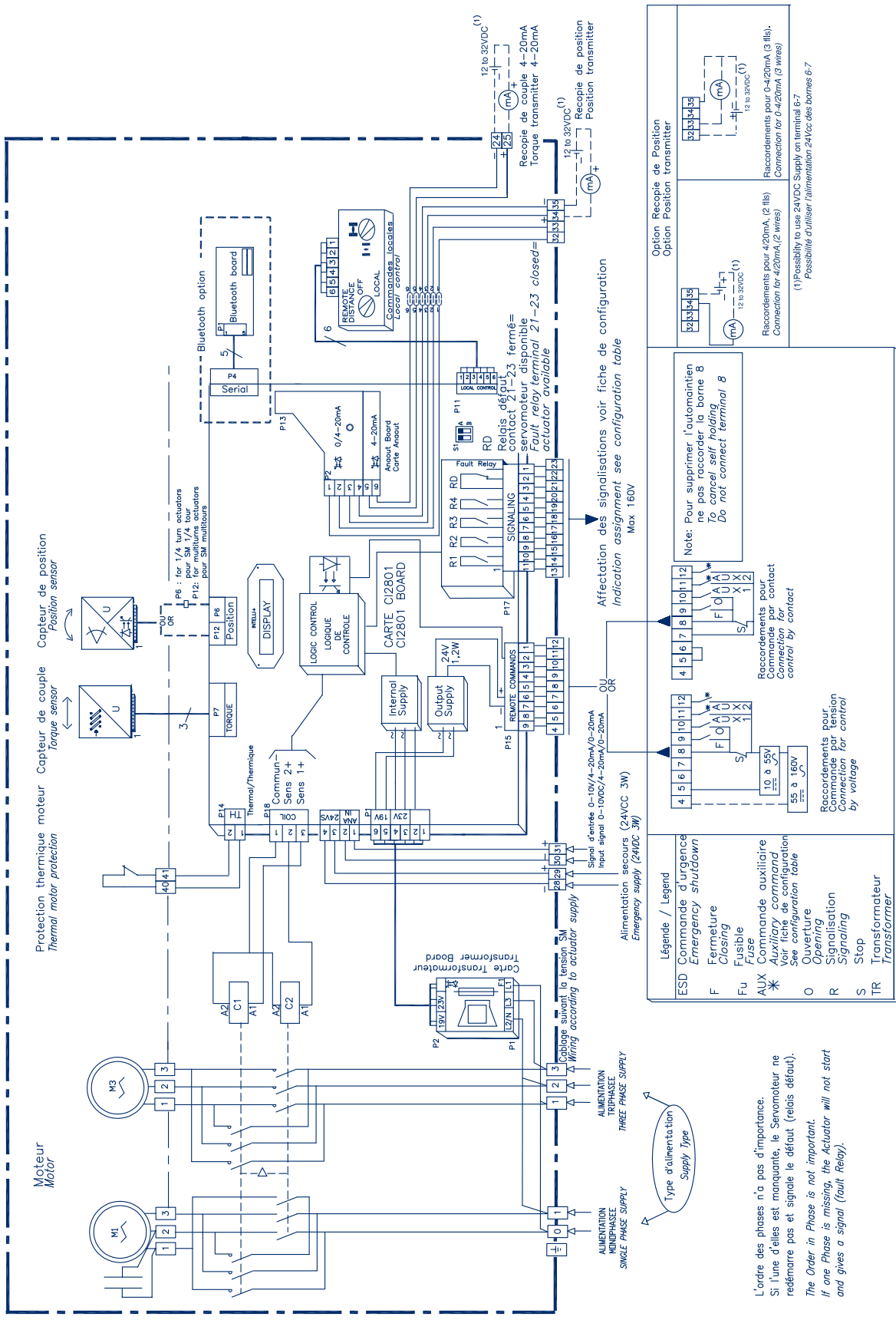
Recapitulons pour 24VDC Supply on terminal 6-7
 6 7
 12 to 32VDC (1)

Recapitulons pour 0-420mA (3 fils) / Connection for 0-420mA (3 wires)
 6 7 8
 12 to 32VDC (1)

(1) Possibilité d'utiliser l'alimentation 24Vdc des bornes 6-7

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarrera pas et Signale le défaut (relais défaut).
The Order in Phase is not important.
If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (Fault Relay).

INTELLI+® POSITIONER & TRANSMITTERS



Affectation des signalisations voir fiche de configuration
Max 160V

Note: Pour supprimer l'autoalimentation le contact doit être fermé.
To cancel self holding, Do not connect terminal 8

Recommandations pour la commande par contact
Connection for control by contact

Recommandations pour la commande par tension
Connection for control by voltage

Option Recopie de Position
Option Position transmitter

Recommandations pour 0-420mA (2 fils)
Connection for 0-420mA (2 wires)

Recommandations pour 0-420mA (3 fils)
Connection for 0-420mA (3 wires)

(1) Possibilité de utiliser l'alimentation 24Vdc des bornes 6-7
Possibilité d'utiliser l'alimentation 24Vdc des bornes 6-7

Légende / Legend

ESD	Commande d'urgence	Emergency shutdown
F	Fermeture	Closing
Fu	Fusible	Use
AUX	Commande auxiliaire	Auxiliary command
*	Arrêt en position	Stop in position
	Voir fiche de configuration See configuration table	
O	Ouverture	Opening
R	Signalisation	Signaling
S	Stop	
TR	Transformateur	Transformer

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarre pas et signale le défaut (relais défaut).
The Order in Phase is not important.
If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (fault Relay).

Wiring diagrams / Schémas de câblage



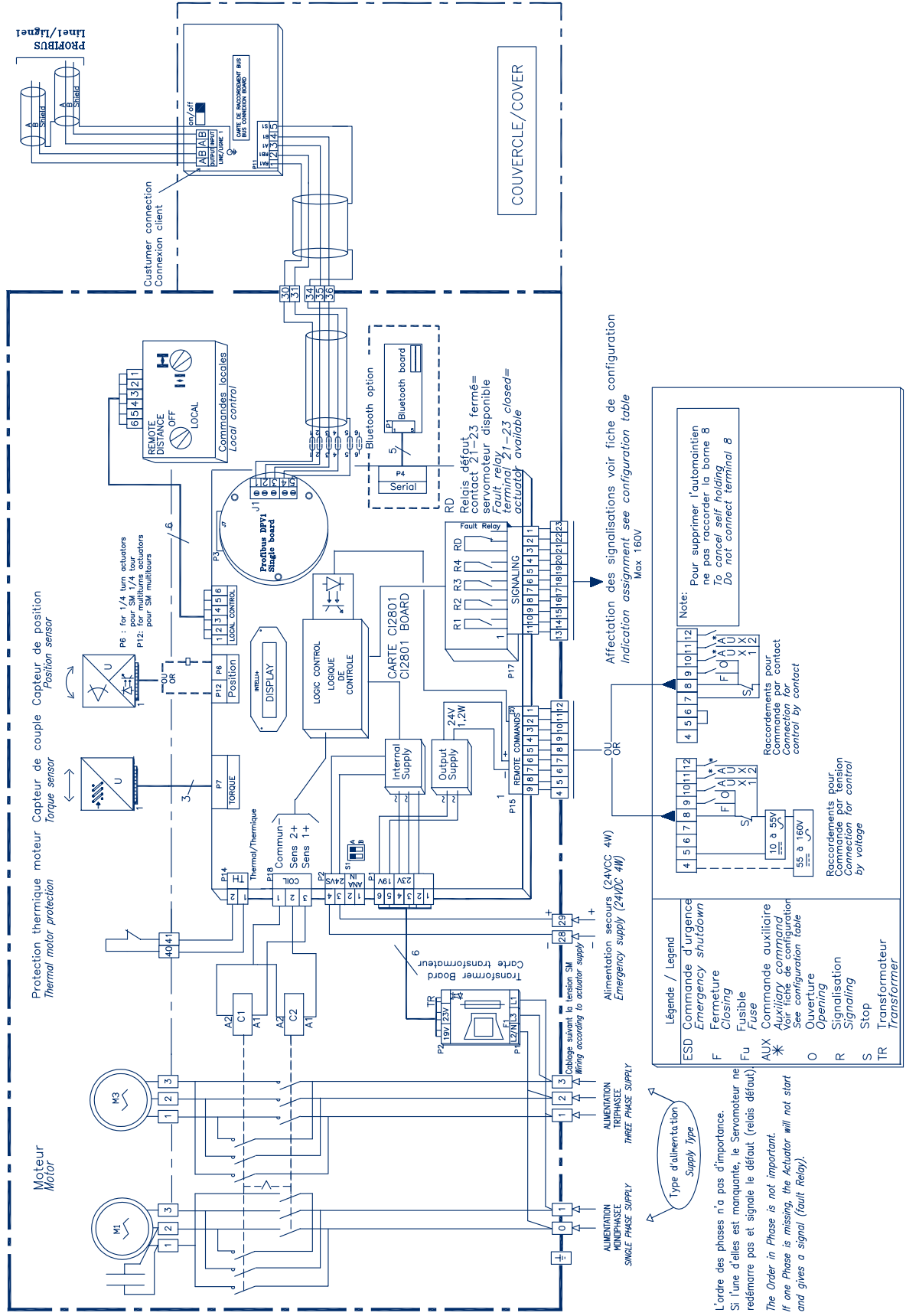
57

TEC02-08_E+F_GRP_rev10





INTELLI+® PROFIBUS DPV1



Relais défaut / Fault relay
 Relais défaut 23 fermés = servomoteur disponible
 Fault relay 23 closed = actuator available

Affectation des signalisations voir fiche de configuration
 Indication assignment see configuration table
 Max 160V

Note: Pour supprimer l'automaticien ne pas raccorder la borne 8
 Do not connect terminal 8

Recommandations pour la connexion par contact
 10 & 55V
 55 & 160V

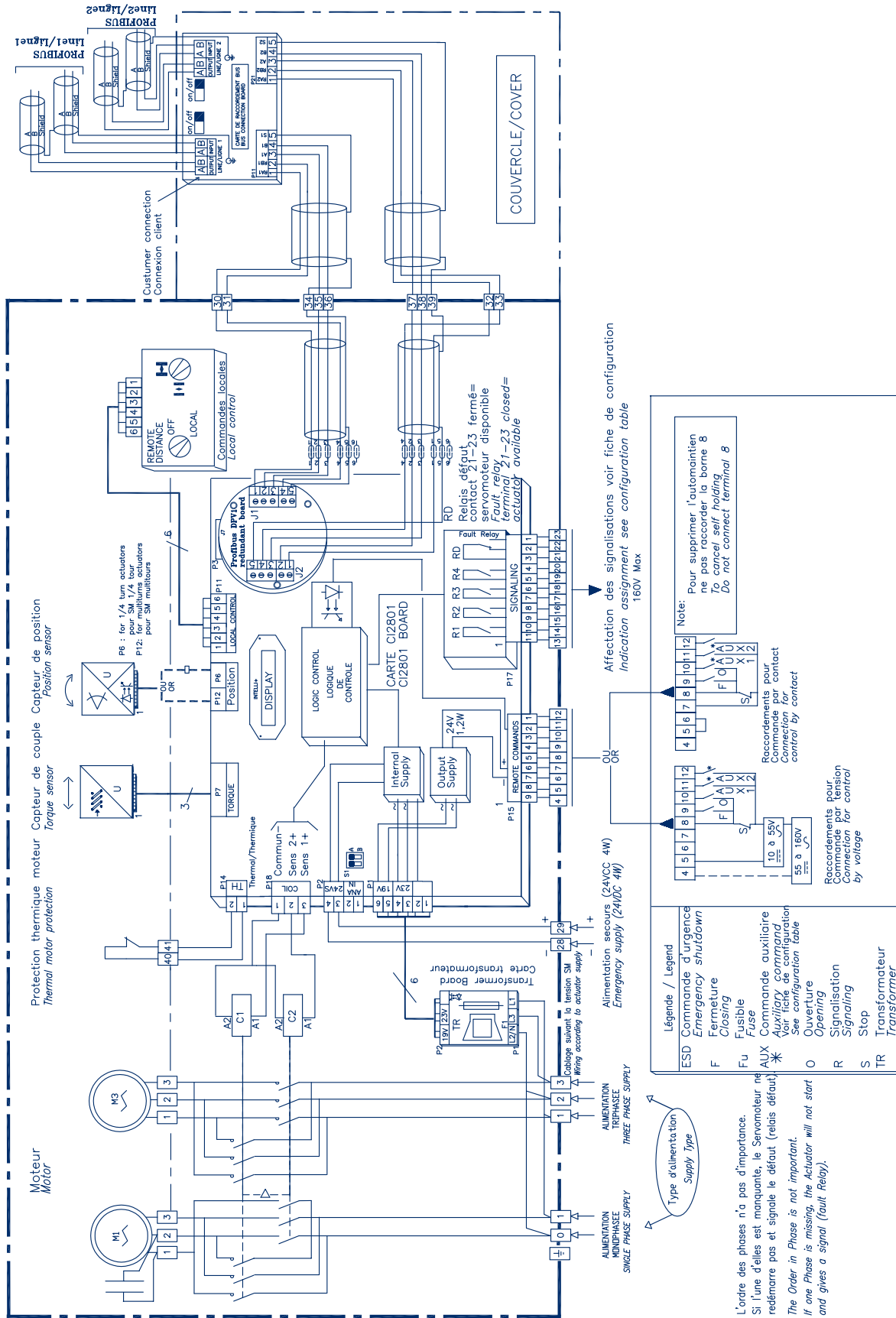
Recommandations pour la connexion par contact
 Connection for control by voltage

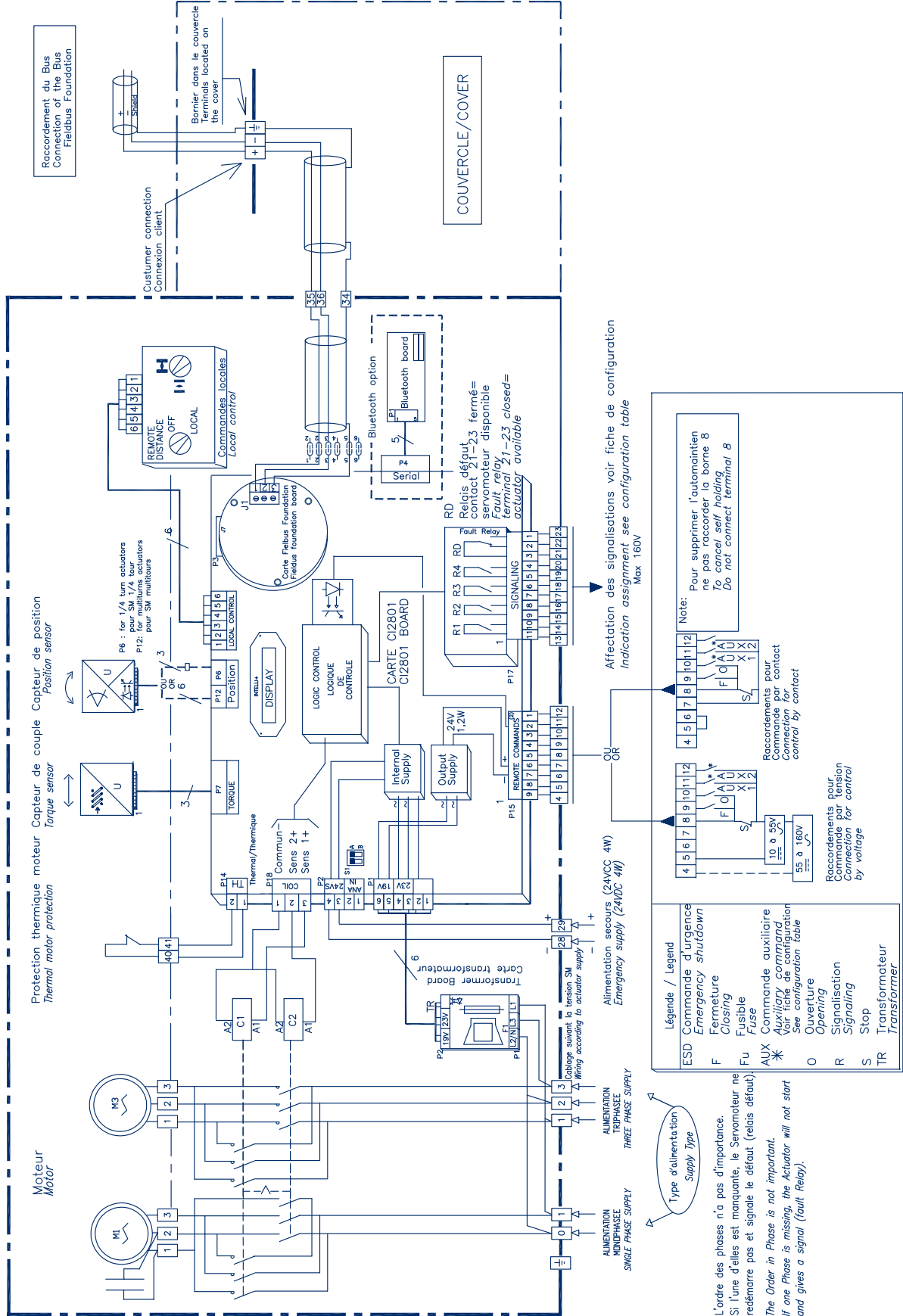
Legende / Legend

ESD	Commande d'urgence	Emergency shutdown
F	Fermeture	Closing
Fu	Fusible	Fuse
AUX	Commande auxiliaire	Auxiliary
*	Avertisseur de configuration	Configuration warning
O	Ouverture	Opening
R	Signalisation	Signaling
S	Stop	Stop
TR	Transformateur	Transformer

Type d'alimentation
 Supply Type

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
 Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarrera pas et signale le défaut (relais défaut).
 The Order in Phase is not important.
 If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (Fault Relay).





Affectation des signalisations voir fiche de configuration
 Indication assignment see configuration table
 Max. 160V

Légende / Legend

ESD	Commande d'urgence	Emergency shutdown
F	Fermeture	Closing
Fu	Fusible	Fuse
AUX	Commande auxiliaire	Auxiliary command
*	Commande par tension	See configuration table
O	Ouverture	Opening
R	Signalisation	Signaling
S	Stop	Stop
TR	Transformateur	Transformer

Note: Pour supprimer l'automatisme ne pas raccorder la borne 8
 To cancel self holding Do not connect terminal 8

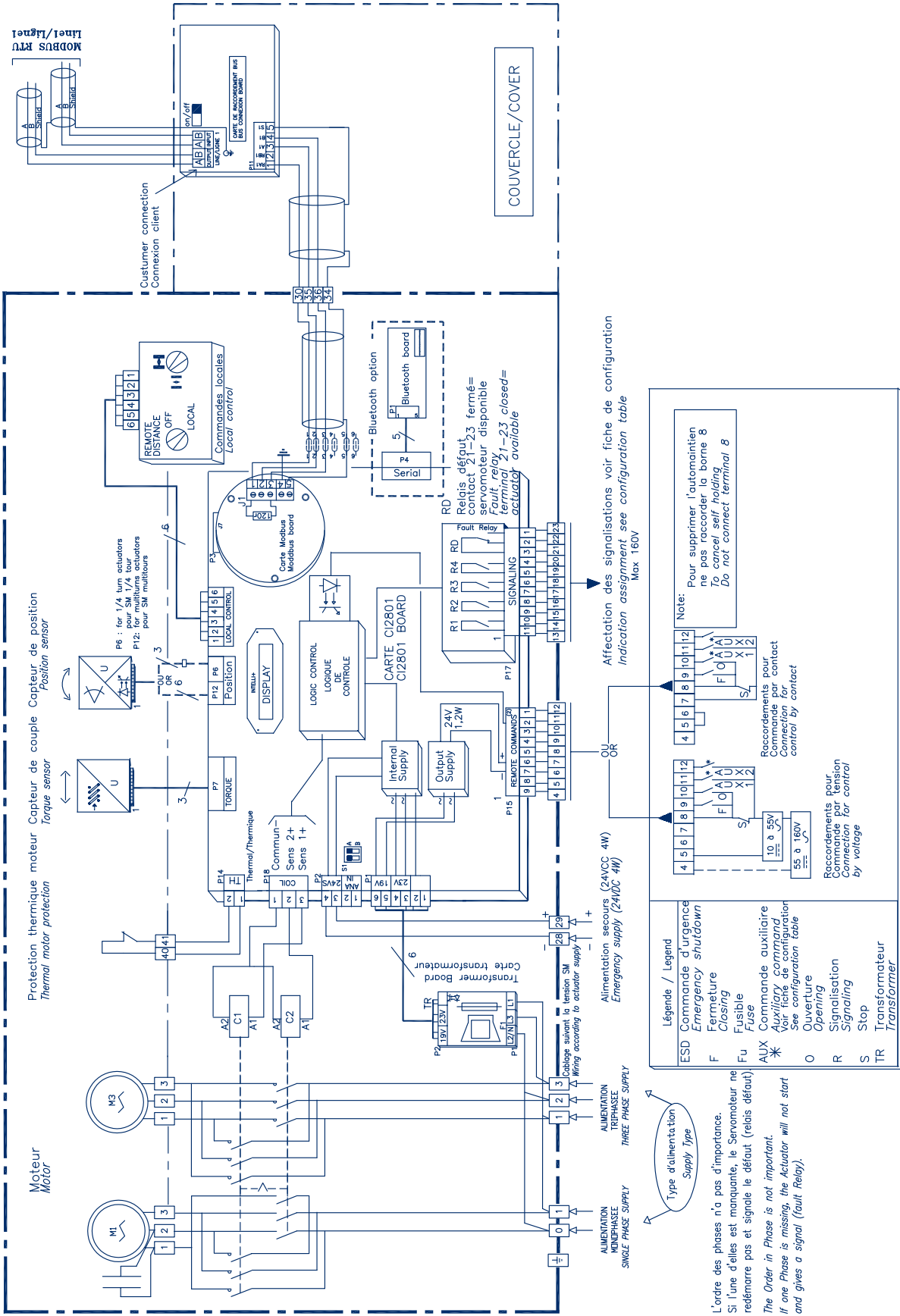
Raccourcis pour Commande par contact
 Connection for control by contact

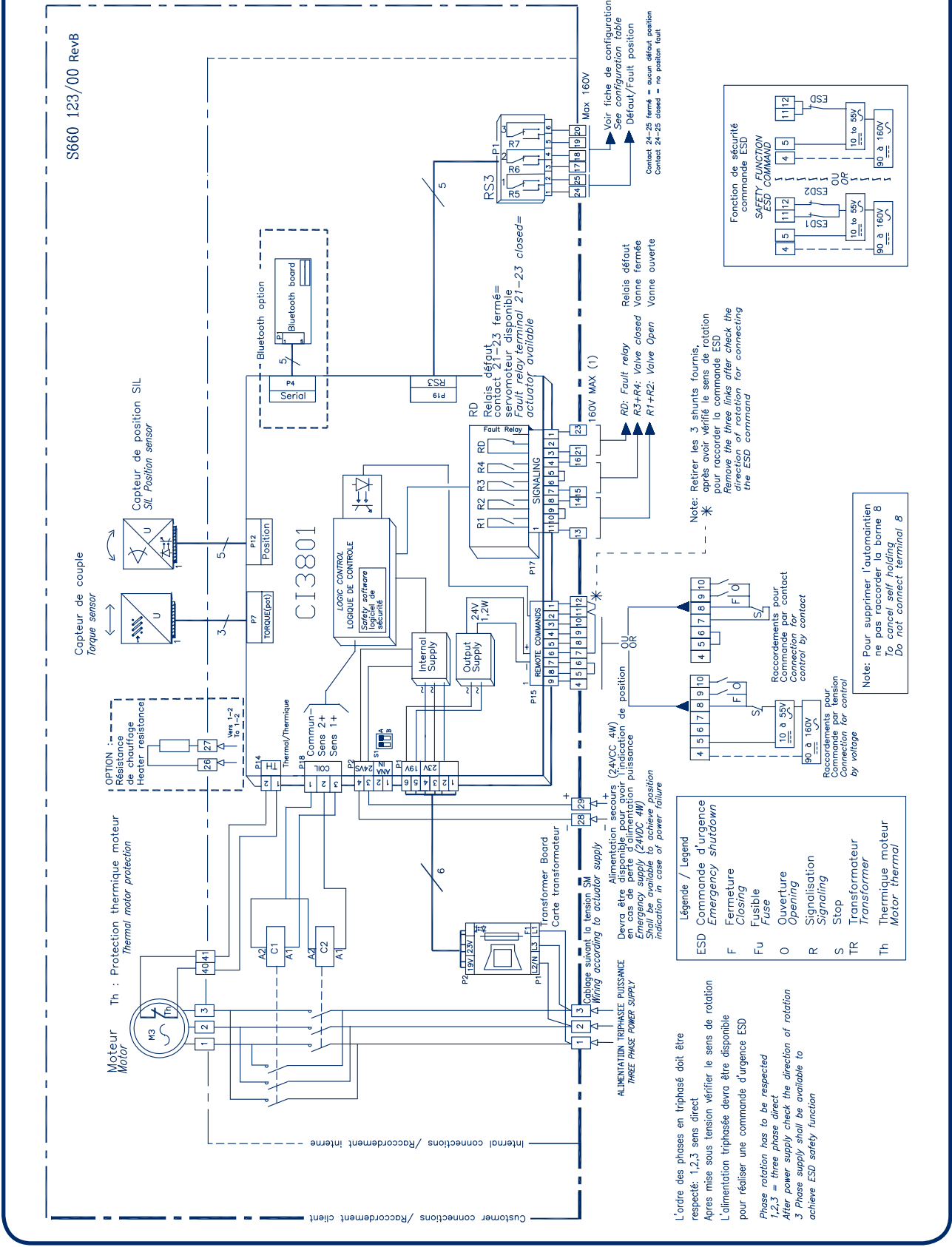
Raccourcis pour Commande par tension
 Connection for control by voltage

10 à 15V
 55 à 160V

Type d'alimentation
 Supply Type

L'ordre des phases n'a pas d'importance.
 Si l'une d'elles est manquante, le Servomoteur ne redémarrera pas et signale le défaut (relais défaut).
 The Order in Phase is not important.
 If one Phase is missing, the Actuator will not start and gives a signal (Fault Relay).





* Important : Le servomoteur certifié SIL est disponible en alimentation triphasée et propose des caractéristiques de fonctionnement différentes. Merci de consulter ces spécificités techniques dans le catalogue dédié : 'Servomoteurs SIL'

* Important : SIL certified actuator is available with a three phase power supply and have different features. Please check the technical specifications in the dedicated catalogue : 'SIL Actuators'

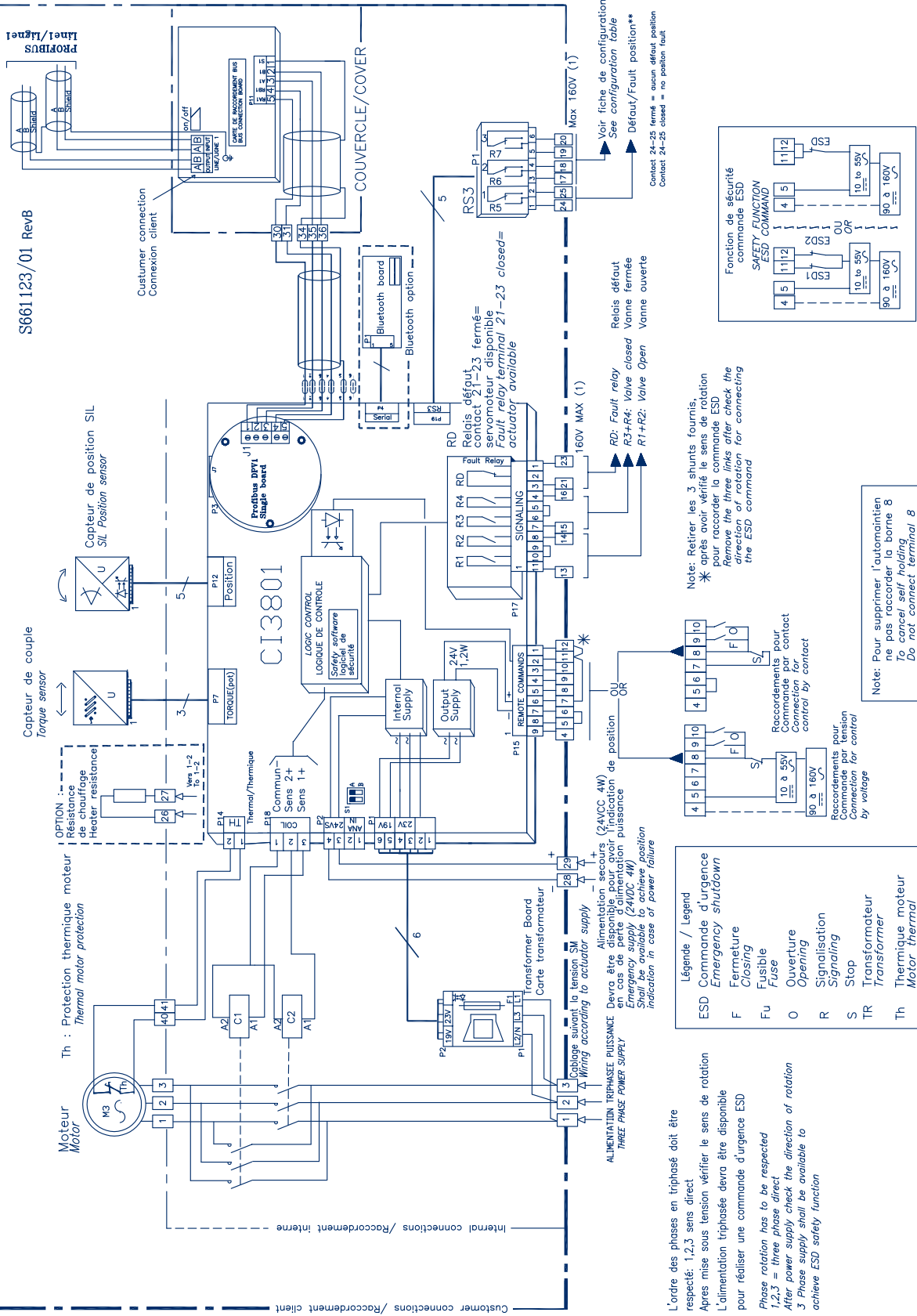
SIL2* INTELLI+® & PROFIBUS DPV1

Wiring diagrams / Schémas de câblage



63

TEC02-08_E+F_GRP_rev10



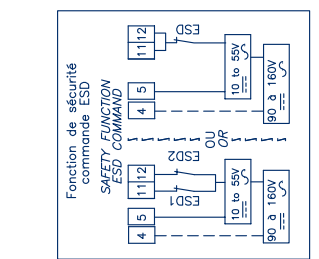
Légende / Legend

ESD	Commande d'urgence	Emergency shutdown
F	Fermeture	Closing
Fu	Fusible	Fuse
O	Ouverture	Opening
R	Signalisation	Signaling
S	Stop	Stop
TR	Transformateur	Transformer
Th	Thermique moteur	Motor thermal

L'ordre des phases en triphasé doit être respecté: 1,2,3 sens direct.
 Après mise sous tension vérifier le sens de rotation.
 L'alimentation triphasée devra être disponible pour réaliser une commande d'urgence ESD.
 Phase rotation has to be respected
 1,2,3 = three phase direct
 After power supply check the direction of rotation
 3 Phase supply shall be available to achieve ESD safety function

Note: Retirer les 3 shunts fournis * après avoir vérifié le sens de rotation pour raccorder la commande ESD.
 Remove the three links after check the direction of rotation for connecting the ESD command

Note: Pour supprimer l'automaticien ne pas raccorder la borne 8
 Do not connect terminal 8



Max 160V (1)
 Voir fiche de configuration
 See configuration table
 Défaut/Fault position**
 Contact 24-25 fermé = aucun défaut position
 Contact 24-25 closed = no position fault

* Important : Le servomoteur certifié SIL est disponible en alimentation triphasée et propose des caractéristiques de fonctionnement différentes. Merci de consulter ces spécificités techniques dans le catalogue dédié : 'Servomoteurs SIL'
 * Important : SIL certified actuator is available with a three phase power supply and have different features. Please check the technical specifications in the dedicated catalogue : 'SIL Actuators'

